



Orléans  
Mairie

LA MAIRIE VOUS INFORME

ORLÉANSmag

214

1<sup>ER</sup> - 30 DÉCEMBRE

MARCHÉ DE NOËL :  
CAP SUR  
LA SCANDINAVIE





# N° 1 du portage de repas à domicile



- 4-5 CHOIX CHAQUE JOUR
- MENUS VARIÉS
- LES CONSEILS D'UNE DIÉTÉTICIENNE
- MENUS DIABÉTIQUES, SANS SEL, MIXÉS DISPONIBLES

**SI**  
services à  
la personne

Orléans • Olivet • Saint-Jean-le-Blanc  
Saran • Chécy • Meung-sur-Loire

Télé-assistance

2 place Olivier de Serres  
45100 ORLEANS  
orleans@les-menus-services.com

**02 38 97 86 71**

[www.les-menus-services.com](http://www.les-menus-services.com)



LA CONFIANCE À DOMICILE

DU 2 AU 4 FÉVRIER 2024

# Salon LOISIRS CREATIFS D'ORLÉANS



**CO/**  
**Met**

PARC DES EXPOSITIONS  
LE LOIRET

UN ÉVÉNEMENT ORLÉANS ORLÉANS Loiret LE LOIRET ORLÉANS CO/ Met PARKING GRATUIT LISSE À STATION CO/MET WWW.SALON-LOISIRS-CREATIFS-ORLEANS.FR CO/ MET ZÉNITH ORLÉANS

# NUOMA Mutuelle s'installe à Orléans\* !

**nuoma**  
mutuelle



# Nous sommes OUVERTS !

NUOMA est une mutuelle Orléanaise qui propose  
des offres de complémentaire santé attractives et innovantes,  
adaptées aux besoins de tous !

MUTUALITÉ  
FRANÇAISE

\* 122-124 rue du Faubourg Banner - 45000 ORLEANS

[www.nuoma-mutuelle.fr](http://www.nuoma-mutuelle.fr)

# ÉDITO

**SERGE GROUARD  
MAIRE D'ORLÉANS**



## 1 / « BOURGOGNE VILLAGE » RESTAURÉ

Après avoir restauré en profondeur le centre ancien, le moment est venu de considérer l'aménagement du secteur Bourgogne est, appelé « Bourgogne village » par les riverains, délimité par la Loire au sud, les mails et la voie ferrée au nord, et la rue de la Tour-Neuve à l'ouest. Cette partie du cœur de ville a connu très peu de mutations au cours des dernières décennies, et va ainsi retrouver, dans l'esprit « village » auquel nous restons fidèles, vitalité, esthétisme et fonctionnalité. Comme pour chaque projet de restauration de cette envergure, plusieurs axes seront pris en charge en même temps : la requalification des rues, le commerce de proximité, le développement de nouveaux lieux de vie, la végétalisation et la sécurisation de l'espace public. Le tout en lien, naturellement, avec ce que nous avons déjà réalisé dans le centre historique et avec ce que nous comptons faire via la requalification des mails et le pourtour de la cathédrale. Il en va de la cohérence globale de la ville, dans ses grandes caractéristiques urbaines comme dans ses détails les plus discrets. Ce projet de réhabilitation s'étalera sur les dix ans à venir, avec des travaux préparatoires, menés en concertation avec les habitants, qui vont débiter en 2024. Les premiers coups de pelle devraient ainsi intervenir en 2025.

## 2 / UN BUDGET 2024 SANS HAUSSE DES TAUX LOCAUX DES IMPÔTS

Le dernier conseil municipal m'a permis de présenter nos grandes orientations budgétaires pour l'année 2024. Dans un environnement économique encore très contraignant - coûts de l'énergie toujours élevés, inflation et hausse des taux d'intérêts -, nous avons, à nouveau, fait le choix de conserver des équilibres financiers stables et de préserver les capacités d'investissement de la Ville pour mener à bien nos priorités politiques que sont la santé, la sécurité et l'environnement. Le budget 2024 propose ainsi un niveau important d'investissement (57 M€) au service des Orléanais pour favoriser leur qualité de vie, sans augmentation des impôts et sans hypothéquer l'avenir. Je pense pouvoir dire que c'est un tour de force que nous réalisons encore cette année et dont nous mesurons toute la nécessité.

## 3 / LA GRANDE BOUCLE PASSERA PAR ORLÉANS

Vous le savez sans doute, Orléans accueillera, le 9 juillet prochain, la 11e étape du Tour de France. Quelle fierté et quelle joie pour notre ville de recevoir cet événement sportif international qui fait rayonner le cyclisme dans le monde entier, et qui met en valeur les richesses de notre patrimoine national comme aucun guide touristique n'est capable de le faire. Rien ne doit être laissé au hasard pour que notre ville soit à la hauteur de sa réputation lors de cette étape.

### > Pour contacter la rédaction: 02 38 79 22 22

- DIRECTEUR DE PUBLICATION : C. DE FILIPPI
- DIRECTRICE INFORMATION-COMMUNICATION ET RÉDACTRICE EN CHEF : A. DI TOMMASO
- RÉDACTION ET SECRÉTARIAT DE RÉDACTION: É. CUCHET, L. BOUQUEROT, M. PRÉVOST, M. QASSYM ET C. JAUNET
- PHOTOGRAPHIE: JÉRÔME GRELET ET JEAN PUYO
- CRÉATION GRAPHIQUE ET MAQUETTE: LAURE SCIPION
- RÉGIE PUBLICITAIRE : OUEST EXPANSION
- DISTRIBUTION : MILEE
- IMPRESSION : SIEP - TIRAGE 61 000 EXEMPLAIRES
- DÉPÔT LÉGAL À PARUTION



10-32-2813



Orléans et sa métropole sur Facebook, Twitter, Instagram et [orleans-metropole.fr](https://orleans-metropole.fr)



Orléans.mag est disponible en version audio auprès de la Bibliothèque sonore sur inscription au 02 38 53 17 46 ou [45L@advbs.fr](mailto:45L@advbs.fr)

OUEST EXPANSION  
Orléans - France publicitaire

La société Ouest Expansion est notre régisseur publicitaire. Si vous êtes annonceur, contactez **Aurélien Ars** au **07 78 82 23 20**.

l'Orléans.mag n°215 (février 2024) sera disponible à partir du 25/01/2024.



L'ŒIL  
DU  
PHOTO  
GRAPHE

©DIDIER DEPOORTER  
ET JEAN PUYO





# SOMMAIRE

**214** DÉCEMBRE 2023  
JANVIER 2024

## actu

- 6 > À LA UNE  
2024, Orléans sur la route  
du Tour de France
- 8 > PÊLE-MÊLE
- 12 > FESTIVITÉS  
Féerie scandinave au marché de Noël
- 15 > BUDGET 2024  
Investir pour préparer l'avenir
- 16 > URBANISME  
Bourgogne Village, du nouveau à l'est!
- 18 > ACTU MÉTRO  
Eau, assainissement:  
du changement dans les tuyaux!
- 20 > ENTRETIEN  
Antoine Vitoux, président de  
la Banque alimentaire du Loiret
- 21 > LÈCHE-VITRINE

## on sort!

En central, le programme détachable  
de vos sorties du mois

## quartiers

- 22 > Centre-ville
- 24 > Nord
- 25 > Est
- 26 > Ouest
- 28 > Saint-Marceau
- 30 > La Source

## le mag

- 32 > REPORTAGE  
Orléans dresse *La Table du banquet*  
Hommage à Madeleine et Jean Zay
- 34 > AU PIED DU SAPIN
- 37 > QUESTIONS DES ORLÉANAIS
- 38 > TRIBUNES LIBRES



Époustouffant. Le 29 octobre, à 11h  
et des poussières, l'emblématique  
tour de 17 étages qui surplombait  
La Source a été réduite en gravats,  
en l'espace de quelques secondes.  
Un foudroyage impressionnant.







111<sup>e</sup> ÉDITION  
**TOUR de FRANCE™**

29 JUIN -  
 21 JUILLET 2024

letour.fr @LeTour

#TourDeFrance #TDF2024

## 2024 : ORLÉANS SUR LA ROUTE DU

# TOUR DE FRANCE

**Événement** ORLÉANS EST FIÈRE D'ACCUEILLIR LE TOUR DE FRANCE, LE 9 JUILLET 2024. LES COUREURS ENGAGÉS DANS LA GRANDE BOUCLE Y PRENDRONT LE DÉPART DE LA 10<sup>e</sup> ÉTAPE, NON SANS AVOIR PROFITÉ, LA VEILLE, D'UN JOUR DE REPOS DANS LA CAPITALE DU CENTRE-VAL DE LOIRE.

Les Orléanais l'attendaient depuis vingt-trois ans ! C'est officiel, le Tour de France, course par étapes la plus célèbre du monde, sera à Orléans le 9 juillet 2024. La cité johannique accueillera le départ de la 10<sup>e</sup> étape, au lendemain du premier jour de repos de la 111<sup>e</sup> édition, programmée du 29 juin au 21 juillet.

Après deux visites récentes du Paris-Nice, en 2012 et 2022, Orléans est fière de recevoir l'élite mondiale du cyclisme sur son territoire. Les coureurs s'élanceront, le 9 juillet, en début d'après-midi, pour une étape de 187 km, en direction de Saint-Amand-Montrond (Cher) : « Orléans nous accueillera près d'un quart de siècle après notre dernière visite (le 28 juillet 2001), a souligné Christian Prudhomme, directeur du Tour de France, en dévoilant le parcours 2024, le 25 octobre. La 10<sup>e</sup> étape sera une étape de plat, toute la journée, bien abritée dans un premier temps, sur les routes de Sologne, avant un final qui sera potentiellement exposé au vent, dans le département du Cher. »





## LE SAVIEZ-VOUS ?

Orléans a été à **8** reprises ville-étape du Tour de France (pour la première fois en 1964)

En 2024, il s'agira de la **111<sup>e</sup>** édition du Tour de France

**3 492 km**, c'est la longueur du parcours du Tour de France 2024 : départ de Florence (Italie), le 29 juin, et arrivée à Nice (en raison des JO de Paris), le 21 juillet

## + de 42 millions

de Français ont suivi le Tour 2023 en direct sur France Télévisions, et près de 150 millions de téléspectateurs l'ont regardé en Europe



Serge Grouard, entouré de Marc Gaudet, Thomas Renault et Christian Prudhomme, le 25 octobre, à Paris.

## Serge Grouard, maire d'Orléans, président d'Orléans Métropole

### Orléans l'attendait depuis 23 ans ! Vous êtes heureux d'accueillir ce 111<sup>e</sup> Tour de France ?

Oui, très heureux et fier. Vous connaissez ma passion pour la Grande Boucle, que je regarde depuis l'enfance. C'est une épopée incroyable qui a pour décor les sublimes paysages de notre pays. En plus d'être une aventure sportive qui n'a pas d'équivalent en termes d'exigence et de dureté, le Tour de France est un guide touristique exceptionnel. On est émerveillé par la combinaison de ces deux dimensions.

### Comment se prépare une telle candidature et l'accueil de cet événement planétaire ?

Il faut séduire l'organisation du Tour de France, et Orléans a tous les atouts pour cela. Il faut également remplir un cahier des charges extrêmement exigeant. Nous savons organiser des événements de grande envergure et sur plusieurs jours, comme le Festival de Loire. Là, les problématiques ne sont pas les mêmes, mais le degré d'exigence est très élevé. C'est pourquoi nous sommes déjà au travail pour que tout se déroule parfaitement, le 9 juillet prochain. Et je peux vous garantir que c'est une énorme machinerie qui se met progressivement en œuvre.

### Du 7 au 10 juillet, le cœur sportif d'Orléans va battre intensément, avec le Tour, puis le passage de la flamme olympique. La promesse de moments exceptionnels pour les Orléanais et les touristes présents dans notre capitale régionale.

Vous avez raison, Orléans est une terre de sport. Et je m'en réjouis, bien sûr. La flamme olympique passera donc par notre ville, le 10 juillet, et cela donnera lieu à une très belle fête. Avec le Tour de France, la veille, puis les matchs préparatoires de l'équipe de France de basket, avant les JO de Paris, quelques jours plus tard, à l'Arena, il va falloir avoir du souffle cet été à Orléans !

Nul doute que les aficionados du Tour, orchestré par Amaury sport organisation, seront à Orléans dès le 8 juillet, jour de repos des coureurs, pour profiter de l'esprit festif de cet événement mythique et éminemment populaire, capable de rassembler des millions de spectateurs, le long des routes et devant leur télévision.

En compétition ou en loisir, le cyclisme est historiquement ancré dans l'Orléanais, porté par des clubs, des événements tels que le Tour du Loiret, et, bien sûr, des talents bien connus du grand public, à l'image de Pierre Rolland, professionnel de 2007 à 2022 (vainqueur d'étape en 2011 et 2012, et meilleur jeune du Tour 2011), ou encore Florian Rousseau, spécialiste du sprint sur piste, triple médaillé olympique et dix fois champion du monde. Vivement juillet 2024!

ARMELLE DI TOMMASO

> Parcours du Tour de France 2024 : [www.letour.fr/fr](http://www.letour.fr/fr)



#### LÉGENDE / THE KEY

- Grand Départ  
Race Start
- Ville ou site départ  
Start town or site
- Ville ou site arrivée  
Finish town or site
- Repos  
Rest day
- Arrivée finale  
Race finish
- Étape en ligne  
Stage
- C.I.M. Individuel  
Individual time trial



### > 595<sup>es</sup> Fêtes johanniques

## QUI SERA LA PROCHAINE JEANNE ?



L'association Orléans Jeanne d'Arc a officiellement lancé, le 15 novembre, l'appel à candidatures pour la future Jeanne, l'heureuse élue qui figurera l'héroïne lors des 595<sup>es</sup> Fêtes johanniques. L'aventure d'une –jeune– vie! Pour postuler, la candidate doit être de nationalité française, résider à Orléans ou dans une commune limitrophe depuis au moins dix ans, être de religion catholique et donner du temps aux autres à travers une association. Enfin, elle doit être scolarisée dans l'un des 12 lycées orléanais, public ou privé, d'enseignement général ou technique. Les lycéennes ont jusqu'au 31 décembre pour faire acte de candidature auprès de l'association Orléans Jeanne d'Arc, présidée par Bénédicte Baranger.

Le compte à rebours est lancé! La nouvelle Jeanne sera présentée officiellement le lundi 12 février 2024. ■

📄 Dossier à télécharger sur [www.orleansjeannedarc.fr](http://www.orleansjeannedarc.fr)

### > Inauguration

## NOUVEAU BÂTIMENT DES ARCHIVES DÉPARTEMENTALES

Ouverture très attendue du nouveau bâtiment des Archives départementales du Loiret, à l'intersection de l'avenue des Droits-de-l'Homme et du boulevard Marie-Stuart, le 18 novembre dernier. Pour célébrer le « pavillon culture » flambant neuf, une exposition inaugurale retraçant l'histoire et l'identité du Loiret à partir des collections d'archives et d'objets archéologiques est dévoilée au grand public. Parmi les pièces extraordinaires, un diplôme d'Hugues Capet pour l'abbaye de Fleury, datant de 993. Un masque de réalité augmentée, des vidéos, des jeux et un travail des élèves de 3<sup>e</sup> « prépa-métier » du collège Jean-Rostand accompagnent également le parcours du visiteur. ■



📅 Jusqu'au 29 mars 2024, ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h, ouverture exceptionnelle le dimanche 3 décembre de 13h à 18h

Entrée gratuite  
Premier semestre 2024 : ouverture au public de la nouvelle salle de lecture

© RÉSEAU DES MÉDIATHÈQUES

### > Médiathèque d'Orléans

## MANUSCRIT EXCEPTIONNEL

Exceptionnel! Un livre d'heures à l'usage d'Orléans, manuscrit enluminé vers 1480, vient de rejoindre la réserve précieuse du réseau des médiathèques d'Orléans. Une journée de présentation au public sera organisée à la médiathèque du centre-ville, le samedi 27 janvier 2024, de 10h à 18h. ■

### > Permanence de gendarmes

## UNITÉ D'ACCUEIL PÉDIATRIQUE ENFANTS EN DANGER DU CHU

Le 21 novembre dernier a été signée une convention prévoyant la mise en place d'une permanence de gendarmes au sein d'une Unité d'accueil pédiatrique enfants en danger (Uaped) du centre hospitalier universitaire d'Orléans. L'équipe pluridisciplinaire, qui réunit pédiatres-légistes, psychologues, assistantes sociales, infirmières et secrétaires, collabore étroitement avec le tribunal judiciaire d'Orléans et ses enquêteurs, avec les gendarmes et les policiers, ainsi qu'avec les différents acteurs de la protection de l'enfance.

À l'Uaped d'Orléans, tout est mis en œuvre pour éviter à l'enfant de réitérer les actes vécus, afin d'éviter tout sur-traumatisme – « redire c'est revivre ». Une permanence de gendarmes, formés au recueil de la parole des enfants, est instaurée deux jours par semaine, afin de réaliser l'ensemble des auditions, en lien avec les directeurs d'enquête.

Une expérimentation, débutée en mars 2023, a démontré la grande efficacité du dispositif, tant pour les mineurs victimes que pour les personnels de l'Uaped, les gendarmes et le pôle mineurs du parquet d'Orléans. ■

📄 Infos sur [www.chu-orleans.fr](http://www.chu-orleans.fr)



### > Santé

## AIDES SUR MESURE

Le 17 novembre, 16 des 20 médecins et professionnels de santé, qui ont bénéficié d'un accompagnement par la Ville d'Orléans, ont été reçus à l'hôtel Groslo. Ce dispositif, voté au conseil municipal de septembre 2022, englobe une aide à l'installation de 15 000€ par médecin et un accompagnement personnalisé (recherche de locaux, place en crèche, inscriptions scolaire, recherche de logement, emploi pour le conjoint...), grâce à la conciergerie mise en place. Parmi les médecins aidés, 6 sont des jeunes docteurs sortis de l'internat, 5 viennent de Paris, 2 de Roumanie et 2 de notre région Centre-Val de Loire.



© JÉRÔME GRELET

### > Solidarité

## CHOEUR À CŒUR

À noter dans vos agendas ! Le chœur Art of voice se produira en concert le dimanche 17 décembre à 15h30 en l'église Saint-Vincent. Un concert de gospel moderne au profit du Secours catholique. ■



### > Maternité

## OPÉRATION « 1 BÉBÉ, 1 LIVRE »

Une bien jolie opération reconduite cette année. « 1 bébé, 1 livre » a fait son grand retour au CHU d'Orléans, au mois de novembre. Treize orthophonistes de l'association ESOP, venues promouvoir l'importance de lire à son bébé et de lui parler dès le plus jeune âge, ont distribué des livres dans les différents services de la maternité, qui les ont accueillies chaleureusement. L'action a également été renouvelée à Oréliance et dans les maternités de France. ■



### > Chiffre



**83** C'est le nombre de candidatures reçues pour le Concours jeunes talents 2024 ! Un beau succès pour un concours qui a su toucher les jeunes âgés de 16 à 28 ans en plein cœur. Les auditions se tiendront du 11 au 15 décembre pour les trois catégories, théâtre, musique et danse. Rendez-vous lors de la finale, le 15 mars 2024, à l'Astrolabe. ■

### > Libération d'Orléans

## APPEL À TÉMOIGNAGES

« Ensemble, faisons vivre la mémoire de notre ville ! » À l'occasion du 80<sup>e</sup> anniversaire de la libération d'Orléans, qui sera célébré le 16 août 2024, la Mairie voit les choses en grand et donne la parole à chacun. Pour faire vivre

l'histoire de tous les Orléanais, un programme incluant des expositions et un colloque sera proposé. Afin de recueillir des témoignages, photos, lettres, journaux intimes, anecdotes ou encore objets revêtant une signification particulière pour nos aïeux, vous êtes invités à « fouiller vos greniers ». Il s'agit de découvrir ou redécouvrir les souvenirs de cette histoire commune et de les partager, non seulement sous forme d'exposition, mais aussi sur la page « Mémoire » du site Internet de la ville d'Orléans. ■

■ Pour contacter le service Protocole et Mémoire, écrire à [80libe@ville-orleans.fr](mailto:80libe@ville-orleans.fr) ou téléphoner au 02 38 79 21 04







# la GALERIE D'ART

**& l'Appart boutique**  
Sélection d'objets et  
de mobilier intemporels

**Premier accrochage**  
*Albane de Saint-Rémy peintre*  
*Dany Dufour céramiste-sculpteur*

06 23 85 55 80  
📱 [edithlagalerie](https://www.edithlagalerie.com)  
[mariezellie@edith-lagalerie.com](mailto:mariezellie@edith-lagalerie.com)

**30 Quai du Châtelet Orléans**  
(à côté du Lièvre Gourmand)  
**Ouvert aussi le Dimanche**  
de 15 h à 19 h

> Enseignement supérieur

## INAUGURATIONS



Inauguration officielle de l'ESTP à Orléans sur le site historique et rénové de l'ancien hôpital Porte-Madeleine. Ouvert depuis septembre 2023, ce nouveau campus a pu accueillir sa première promotion d'une trentaine d'étudiants

en ingénierie sur son plateau de 3000 m<sup>2</sup>. L'ambition de la collectivité : créer un pôle d'excellence d'enseignement supérieur afin de susciter une dynamique étudiante en centre-ville. Autre inauguration allant dans ce sens, celle de la dernière tranche des travaux de l'ISC Paris campus Orléans, située au 24, rue Jeanne-d'Arc. De quoi poursuivre son développement, le campus hébergeant depuis la rentrée dans ses locaux la Coda School, école du web et du numérique qui forme ses étudiants aux enjeux futurs, et propose une nouvelle spécialisation en assurance pour le programme Bachelor. ■

📍 **Campus de l'ESTP (école d'ingénieurs de la construction) à Orléans, 13 rue porte Madeleine - [www.estp.fr/campus-dorleans](http://www.estp.fr/campus-dorleans)**

**L'ISC Paris Campus Orléans, 24, rue Jeanne d'Arc, organise une journée portes ouvertes le 9 décembre, de 14h à 18h, pour visiter le campus et rencontrer les étudiants, infos sur [www.iscparis.com/experience-isc-campus-orleans](http://www.iscparis.com/experience-isc-campus-orleans)**

> Recensement

## CAMPAGNE DU 18 JANVIER AU 24 FÉVRIER

« Répondre au recensement, c'est utile pour construire demain. » C'est simple, aussi, et sûr. Le recensement 2024 de la population démarre le 18 janvier prochain. Si vous êtes recensé, vous serez prévenu par votre mairie. Et c'est très simple de faire la démarche par Internet! ■

📍 **Infos sur le-recensement-et-moi.fr**



> Solidarité

## LES HÉROS EN OR

En septembre dernier, le centre de formation des apprentis préparateurs en pharmacie organisait Les Héros en or, une course solidaire au profit des enfants atteints d'un cancer, au parc de Loire. Lors d'une réception organisée à l'Hôtel Groslot, les bénéficiaires récoltés, d'un montant de 3673,74 euros, ont été remis à la Ligue contre le cancer, représentée par le docteur Patrick Michenet, président bénévole du comité du Loire. ■

📍 **[www.lesherosenor.fr](http://www.lesherosenor.fr)**

> Déchetteries

## NOUVELLES MODALITÉS D'ACCÈS

Afin de mieux accueillir les usagers, le système d'accès aux déchetteries et Végé'tris d'Orléans Métropole évolue à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2024. Il faut désormais s'inscrire en ligne, gratuitement, au préalable. Le nouveau système, mis en place avec reconnaissance des plaques d'immatriculation, doit permettre un meilleur accueil des métropolitains. L'accès est réservé aux particuliers et aux professionnels des 22 communes de la métropole, et reste illimité pour les particuliers.

Comment vous inscrire? Munissez-vous d'un justificatif de domicile de moins de trois mois et d'un certificat d'immatriculation de votre véhicule, au format numérique. Puis rendez-vous dans la rubrique « Démarches » du site [www.orleans.fr](http://www.orleans.fr). Dans la colonne « Déchets », cliquez sur « Accès déchetteries et Végé'tris », et suivez les instructions. ■

> Santé



## DON DE SANG

Le comité du Loiret de l'Établissement français du sang organise huit collectes, en décembre et janvier, à Orléans : le lundi 4 décembre, de 12h15 à 16h30, au MOBE; le mercredi 6 décembre, de 8h30 à 12h, à la mairie d'Orléans (salle des Pas-Perdus); le jeudi 7 décembre, de 9h à 12h30, à la cité administrative Coligny (bâtiment H2); le vendredi 8 décembre, de 10h à 16h30, au Théâtre d'Orléans; le jeudi 21 décembre, de 15h à 19h, à l'Indien, espace Olympe-de-Gouges; le lundi 8 janvier, de 12h15 à 16h30, au Musée des beaux-arts; le mardi 16 et le mercredi 17 janvier, de 9h à 17h, à la fac de droit-éco (hall Sully).

📍 **Inscriptions sur [mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr](http://mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr)**

> Conférences

## LES RENDEZ-VOUS DE LA SANTÉ

La mairie d'Orléans propose une conférence thématique sur la santé, gratuite et ouverte à tous. Le mercredi 6 décembre, à 20h30, le temps d'échange sur « Méditation et santé: l'urgence de revenir à soi » sera conduit par Sophie Lavault, docteure en neurosciences, psychologue clinicienne, psychothérapeute, ingénieure de recherche clinique.

> Dates de janvier à retrouver sur [www.orleans.fr](http://www.orleans.fr)

📍 **Médiathèque d'Orléans, entrée, 1, rue Chanzy**



# FÉERIE SCANDINAVE

AU

# MARCHÉ

DE

Noël

## Festivités

LE MARCHÉ DE NOËL D'ORLÉANS EST DE RETOUR JUSQU'AU 30 DÉCEMBRE. IL PROFITE, CETTE ANNÉE, DU 50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU JUMELAGE ENTRE ORLÉANS ET KRISTIANSAND, EN NORVÈGE, POUR DONNER À DÉCOUVRIR LES TRADITIONS ET LES SAVEURS D'UN PAYS OÙ NOËL RIME AVEC FÉERIE.

Entendez-vous le doux murmure des flocons de neige et le tintement des grelots ? C'est le moment que vous attendiez ! Le marché de Noël est de retour à Orléans, jusqu'au 30 décembre. Cette année, la Scandinavie s'invite sur les places du centre-ville, « à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire du jumelage avec la ville de Kristiansand, en Norvège », précise William Chancerelle, adjoint au maire en charge de la Culture, de l'Animation touristique, des Jumelages et de l'Événementiel. *Vous rencontrerez des rennes, des personnages scandinaves, qui viendront agrémenter ce marché de Noël de magie et de féerie nordique.* Les commerces du cœur de ville et les artisans des chalets sont également très impliqués : « Ils vous accueilleront avec plaisir pour vos achats, souligne Luc Nantier, adjoint au maire en charge de l'Animation commerciale. Et, pour la première fois, jusqu'au 30 décembre, pour proposer des animations sympathiques et familiales durant les vacances scolaires. »

MATHILDE BERCY

### Odysée scandinave, place du Martroi

Sur cette place centrale et fréquentée d'Orléans, le marché de Noël promet une immersion dans la pure tradition de la Norvège. L'odyssée scandinave démarre au niveau de la fontaine, où 6 chalets magnifiquement décorés plongent le public dans l'univers des contes, des nisses (lutins), des trolls, des aurores boréales et des rennes. Soixante chalets composent également le marché de Noël, place du Martroi. Le public pourra y dénicher des cadeaux uniques. On y trouvera notamment les pôles des créateurs et des producteurs locaux, ainsi que le pôle « développement durable », dédié au recyclage et à la customisation, et le chalet caritatif, où une vingtaine d'associations vendront leurs produits et partageront les détails de leurs actions.

### > À FAIRE ABSOLUMENT !

Participer au jeu décoratif à énigmes,  
du 26 au 30 décembre, au niveau  
de la fontaine de la  
place du Martroi





## **Rendez-vous des gourmands, place de la République**

Entre deux emplettes, n'oubliez pas de faire une pause gourmande! Direction les chalets de la place de la République, où délices sucrés et salés raviront les papilles... et les yeux, dans la magnifique structure en bois «Pyramide de l'Avent». Plus loin, les enfants pourront toquer à la porte de la maison du père Noël, ou grimper dans l'incontournable manège «Le Sapin merveilleux». À moins qu'ils ne préfèrent participer à l'atelier de fabrication de nisses, ces petites créations légendaires du folklore scandinave. *«Beaucoup nous reprochaient de "barriérer" la place de la République, rappelle Luc Nantier. Nous avons donc travaillé avec les commerçants pour – sauf contre-ordre de la préfecture – alléger le dispositif, en réduisant le nombre de chalets pour faciliter la déambulation et en proposant des animations dans un objectif de convivialité.»*

### **> À FAIRE ABSOLUMENT!**

**Profiter de l'after-work dansant sur le thème du plus beau pull de Noël, avec DJ Romain Verbeque, le 15 décembre, à partir de 18h**

## **Lumières place Sainte-Croix et magie place de Loire**

Continuez le périple vers la cathédrale, place Sainte-Croix, pour assister à la projection de Noël, tous les soirs, à partir de 17h, jusqu'au 7 janvier. Puis direction place de Loire, pour découvrir la «toundra des rennes», un lieu magique peuplé de manèges et de douceurs de Noël à déguster. Petits et grands ne boudent pas leur plaisir de tester la piste de luge et l'attraction «L'Envol des rennes» aux côtés du père Noël.

### **> À FAIRE ABSOLUMENT!**

**Suivre la déambulation des Jazzdiniers, le 26 décembre (14h, 16h et 18h), de place en place**

## **NOËL ÉCORESPONSABLE**

La ville d'Orléans s'engage activement pour la proposition d'un marché de Noël écoresponsable, visant à limiter son impact environnemental. Comment? En privilégiant des animations non énergivores, comme la piste de luge, en utilisant des éclairages LED pour réduire la consommation d'électricité, ou encore en restaurant un centre de tri et de collecte des biodéchets, ainsi que des toilettes sèches.

## **VITRINES MAGIQUES**

En lien avec les commerçants, la Ville lance un concours de vitrines, avec à la clé, pour le commerçant et son client gagnants, deux places en loge pour assister au concert de Patrick Bruel, le 5 mars 2024, à CO'Met.

## **INFOS PRATIQUES**

- **Marché de Noël**  
Du 1<sup>er</sup> au 30 décembre 2023, avec prolongation des manèges jusqu'au 7 janvier 2024  
De 11h à 20h en semaine (16h-20h le 25/12); de 10h à 21h les samedis; de 10h à 20h les dimanches (10h-18h le 24/12)
- **Ouverture des commerces du centre-ville**  
Les dimanches 3, 10, 17 et 24 décembre
- **Renforcement de la fréquence des trams**  
les samedis 9, 16 et 23 décembre, ainsi que les dimanches 17 et 24 décembre

**> Retrouvez le programme complet du marché de Noël sur [orleans.fr](http://orleans.fr)**





# 1<sup>er</sup> RANG présente au ZENITH ORLÉANS

Locations : 02.31.50.32.30 - Points de vente habituels  
[www.premier-rang.com](http://www.premier-rang.com)



VERONIC DICAIRE  
Mercredi 10 Janvier - 20h

## IDÉES CADEAUX NOËL

2024

**MICHAËL GREGORIO**

**L'ODYSSÉE DE LA VOIX**  
MICHAEL GREGORIO  
Vendredi 02 Février - 20h

**SLIMANE**  
CUPIDON TOUR

**SLIMANE**  
Vendredi 09 Février - 20h

**MESSMER**  
13Hz

**MESSMER 13Hz**  
Jeudi 15 Février - 20h

**SARDOU**  
EN TOURNÉE

**MICHEL SARDOU**  
Vendredi 01 Mars - 20h

**PATRICK BRUEL**  
ARENA d'Orléans

**PATRICK BRUEL**  
Mardi 05 Mars - 20h

**JOHNNY**  
SYMPHONIQUE TOUR

**JOHNNY - Symphonique**  
Jeudi 14 Mars - 20h

**STAR 80**  
ENCORE!

**STAR 80**  
Samedi 06 Avril - 20h

**KEEN'V**  
EQUILIBRE

**KEEN'V**  
Samedi 11 Mai - 20h

**MOLIERE**  
L'OPERA URBAIN

**MOLIERE L'OPERA URBAIN**  
Samedi 01 Juin - 15h et 20h30

**SLIMANE**  
CUPIDON TOUR

**SLIMANE**  
Samedi 26 Octobre - 20h

**VITAA**

**VITAA**  
Samedi 23 Novembre - 20h

**CALOGERO**  
ORLÉANS ZENITH

**CALOGERO**  
Vendredi 29 Novembre - 20h



[univ-orleans.fr/jpo](http://univ-orleans.fr/jpo)

Orléans  
Blois  
Bourges  
Chartres  
Châteauroux  
Tours  
Fondettes  
Issoudun

# JPO

17  
FEV  
24

VENEZ DÉCOUVRIR  
LES CAMPUS  
le 17 février 2024

## JOURNÉE PORTES OUVERTES

# UNIVERSITÉ D'ORLÉANS



**Vote des budgets 2024  
de la ville d'Orléans,  
le 7 décembre,  
et d'Orléans Métropole,  
le 21 décembre 2023.  
À suivre en direct, en salle  
de conseil ou sur nos  
réseaux sociaux.**

# BUDGET 2024

## INVESTIR POUR PRÉPARER L'AVENIR

### Finances

**DANS UN CONTEXTE ÉCONOMIQUE CONTRAINT, LA VILLE D'ORLÉANS PEUT S'APPUYER SUR SON MODE DE GESTION RIGOREUX ET SA BONNE SANTÉ FINANCIÈRE POUR PROPOSER UN BUDGET 2024 DYNAMIQUE, AU SERVICE DES ORLÉANAIS ET DE PROJETS ARRIVÉS À MATURITÉ. FOCUS.**

**C**e 13 novembre, le conseil municipal a approuvé les orientations financières qui fixent le cadre du budget 2024, présenté et débattu le 7 décembre prochain. Comme le rappelle Michel Martin, adjoint au maire délégué aux Finances, « *cette construction budgétaire se fait dans un environnement économique très contraint en raison de l'évolution du point d'indice, des coûts de l'énergie encore élevés, de l'inflation et de taux d'intérêts, qui demeurent hauts* ». La vigilance est donc de mise pour conserver une bonne santé financière et être en capacité de répondre aux objectifs du mandat en matière de santé, de sécurité et de transition énergétique. Pour ce, la Ville annonce un niveau d'investissement particulièrement dynamique, de 57 M€ en 2024\*, « *pour accompagner toutes les opérations venant à maturité ou à concrétisation, et ceci, sans augmenter le niveau des taux d'imposition et sans hypothéquer l'avenir* », insiste Michel Martin.

En 2024, plusieurs changements interviennent dans la construction budgétaire: le retour des musées, du complexe du Baron et du Parc floral de La Source dans le giron communal, ainsi que l'intégration en régie de l'animation sociale (ex-Anim'Orléans). Les recettes de fonctionnement (183 millions d'euros) sont en augmentation, boostées par des bases fiscales dynamiques, sur le foncier notamment. « *Mais ça ne fera pas tout à fait le tour de nos dépenses, en hausse de 5.8 M€ en raison de l'augmentation*

*des coûts de l'énergie et des charges de personnel* », tempère Michel Martin, rappelant au passage l'importante et constante diminution de la dotation globale de fonctionnement de l'État (9,5 M€ de pertes de recettes annuelles, en moyenne, depuis 2013).

La capacité d'autofinancement se maintient autour de 12,5 millions d'euros, et la dette de la Ville poursuit sa baisse; elle était de 90 M€ fin 2022 et devrait s'établir à 80 M€ à la fin de l'exercice 2023. « *Là aussi, conclut Michel Martin, les efforts sont faits en faveur de la bonne santé financière de notre commune* ». ■

A. DI TOMMASO

© JEAN PUYO



### ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES MÉTROPOLITAINES

Malgré un contexte économique délicat, les orientations budgétaires d'Orléans Métropole respecteront les fondamentaux de la stratégie financière du mandat: préservation des équilibres financiers, actions pour la transition énergétique et soutien de l'économie. Les recettes de fonctionnement s'élèveront à 282,9 M€ pour 2024, en augmentation de 16,7 M€ par rapport à 2023. Et les dépenses de fonctionnement s'élèveront à 23 M€.

Côté investissement, les dépenses d'équipement devraient s'élever à 157 M€, au service des habitants et des entreprises de la métropole, et favoriser leur qualité de vie. ■

ÉMILIE PEZET



# BOURGOGNE VILLAGE:

## DU NOUVEAU À L'EST!

### Urbanisme

C'EST UN PROJET DE LONGUE HALEINE QUI A FAIT L'UNANIMITÉ LORS DU CONSEIL MUNICIPAL DU 13 NOVEMBRE DERNIER : LA REQUALIFICATION DE LA PARTIE EST DU QUARTIER BOURGOGNE, DANS LA SUITE DE CE QUE LA VILLE A DÉJÀ RÉALISÉ. SUIVEZ LE GUIDE!

**L**a méthode a fait ses preuves dans d'autres projets de la Ville, rappelle Serge Grouard, maire d'Orléans. Il s'agit d'appréhender le projet dans sa globalité, et non d'envisager des aménagements rue par rue. Et de garder une cohérence avec les autres aménagements, comme la requalification des mails ou du pourtour de la cathédrale.»

La réflexion, engagée par la Ville, relative à l'aménagement du secteur Bourgogne est articulée autour de l'embellissement des espaces publics; la mise en valeur du bâti et de l'habitat; la reconquête commerciale; la mise en valeur du patrimoine bâti et naturel. «Cela concerne à la fois la requalification des rues, explique Serge Grouard, le commerce de proximité, le développement de nouveaux lieux de vie, la végétalisation et la sécurisation de l'espace public.»



La requalification du secteur Bourgogne Est s'inscrit dans la même veine et vise un niveau de qualité équivalent à celui du cœur de ville.



### Un « quartier village »

Ce secteur, appelé « Bourgogne village » par ses habitants, est délimité par la Loire, au sud, les mails et la voie ferrée, au nord, et la rue de la Tour-Neuve, à l'ouest. Restée en retrait du développement historique d'Orléans, cette partie du cœur de ville conserve aujourd'hui une identité propre de « village ». En témoignent ses nombreuses voies secondaires, étroites, pavées, pittoresques et intimistes, dans lesquelles la circulation n'est pas toujours aisée. C'est un quartier avec des constructions pour la plupart traditionnelles, villageoises, figées pour certaines. De même, la végétation est essentiellement présente dans les jardins clos, en cœur d'îlots. Enfin, la vaste place Saint-Aignan est inchangée depuis sa création et refermée sur elle-même. Les travaux viseront à permettre d'y déployer de nouveaux usages, et de l'animer au profit des habitants.

### La concertation avant tout

Si les bâtiments en péril de la rue de Bourgogne (lire ci-contre) ont été à l'origine des nombreuses rencontres avec les riverains, les échanges se sont poursuivis autour d'un questionnaire, diffusé à plus de 1700 exemplaires et sur Internet, destiné à mieux connaître les attentes, besoins et usages des habitants. Les réponses, nombreuses, ont contribué à préciser les grandes orientations du projet (cf. encadré). La concertation se poursuivra, tout au long des différentes étapes, et plus particulièrement en 2024, pour affiner les axes. L'objectif est d'entendre le point de vue de tous ceux qui « pratiquent » et fréquentent le quartier.



## 19-21, RUE DE BOURGOGNE

S'agissant du sinistre survenu début 2022, au niveau des 19 et 21 rue de Bourgogne, la décision de justice relative à l'action de la Mairie auprès des assurances n'a pas été tranchée le 24 novembre comme attendu, mais renvoyée au 22 décembre 2023.

En attendant, le dossier a avancé sur le plan technique puisque des tests de résistance de la voirie ont été réalisés durant l'avant-dernière semaine de novembre, avec des travaux de comblement à suivre.

Car l'objectif premier de la Ville est de rouvrir la rue de Bourgogne à la circulation et de permettre au maximum d'habitants de réintégrer leur logement.

La décision du 22 décembre est donc déterminante pour organiser le phasage du chantier et lancer les travaux de démolition.



**« Notre objectif est d'embellir le quartier tout en préservant l'esprit de village qui y règne, de l'animer et de renforcer la sécurité. »**

Béatrice Barruel, adjointe au maire déléguée à l'Urbanisme et à l'Action foncière



© JEAN PÉRO

**« Il est évident que la crise que nous avons traversée rue de Bourgogne a donné un coup d'accélérateur au réaménagement de ce quartier. Notre objectif aujourd'hui est d'offrir une nouvelle vie à ce quartier tout en préservant son identité. »**

Serge Grouard, maire d'Orléans

### Quelles échéances ?

Alors que le projet s'étalera sur les dix ans à venir, l'année 2024 sera dédiée à la préparation des travaux : lancement des études thématiques sur la circulation, le stationnement, les commerces et l'habitat, la vie de quartier, en parallèle avec la poursuite de la concertation dans le cadre de balades urbaines et d'ateliers de travail. Au second semestre, un plan-guide de requalification sera réalisé, et les interventions prioritaires. En fin d'année, les consultations seront lancées pour les travaux sur les espaces publics. Les premiers coups de pelle sont attendus pour 2025. ■

CAMILLE JAUNET

### CE QU'ILS EN PENSENT...

Un questionnaire a été lancé par la Mairie, en avril, pour connaître les attentes et les usagers du quartier. Il en ressort que :

- **73% des personnes interrogées souhaitent que la rue de Bourgogne soit piétonnisée**, même si cela conduit à une diminution de l'offre de stationnement
- **69% souhaitent une diminution de la circulation** et du stationnement
- **74% souhaitent la création d'un parking** à proximité du Théâtre
- **51% trouvent qu'il est aisé de circuler à pied** dans le quartier. En revanche, **64% trouvent qu'il est difficile d'y circuler à vélo et en voiture**



33

**commerçants, artisans des métiers de bouche et coiffeurs** ont été accompagnés, de février à août, par la chambre de métiers et de l'artisanat, avec le soutien de la direction de la Réduction et de la Valorisation des déchets d'Orléans Métropole, afin de relever quelques-uns des Éco-défis. Autant de gestes qui ont permis aux entreprises volontaires d'œuvrer en faveur de la réduction des déchets, et d'être labellisées, le 17 octobre dernier. ■



29

**panneaux en lave émaillée**, sous forme de totems, de tables ou de plaques, ont été installés aux abords de 29 sites touristiques, urbains ou paysagers de la ville d'Orléans. Vous pouvez y retrouver anecdotes, explications ludiques et détails historiques, traduits également en anglais. Six autres panneaux ont été implantés dans les communes de La Chapelle-Saint-Mesmin, Fleury-les-Aubrais, Chécy, Saint-Jean-le-Blanc, Saint-Denis-en-Val, Saint-Cyr-en-Val, et 15 autres verront le jour à l'été 2024, dans les autres communes. ■



© GERMAIN FOURNIER

2

**nouveaux composteurs collectifs** ont été installés en novembre par Orléans Métropole, afin de permettre à la collectivité d'atteindre ses objectifs en matière de réduction des déchets. Ces 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> sites de compostage se situent à Orléans, au Jardin des plantes, et au croisement des rues de Lahire et de Patay. ■



## EAU, ASSAINISSEMENT DU NOUVEAU DANS

### Service public

LA GESTION DE L'EAU DANS  
LA MÉTROPOLE ORLÉANAISE

ÉVOLUE À PARTIR DU 1<sup>ER</sup> JANVIER 2024. EN LIGNE DE MIRE, UNE SIMPLIFICATION ET UNE HARMONISATION DES TARIFS POUR LES USAGERS DU TERRITOIRE, SYMBOLISÉES PAR LA CRÉATION D'UNE MARQUE : L'EAU D'ORLÉANS MÉTROPOLE.

Une régie unique, et Suez pour seul délégataire de service public pour l'exploitation de l'eau potable. Orléans Métropole a décidé de faire évoluer la gestion de l'eau sur son territoire, afin de clarifier et d'harmoniser l'offre proposée aux usagers – notamment au niveau des factures, dont les montants pouvaient, selon les différentes communes, varier du simple au double : 189€, en moyenne, pour une consommation annuelle de 120 m<sup>3</sup> (consommation de référence pour un foyer), 178€ à Orléans, 146 à Saint-Cyr-en-Val, ou... 271€ à Ingré.

Symbolisée par la création d'une marque, L'Eau d'Orléans Métropole, cette évolution, conjuguée à des investissements colossaux en la matière, devrait permettre « de proposer aux métropolitains une meilleure qualité de service, avec une harmonisation progressive des tarifs, d'ici à 2031 », détaille Clémentine Cailleteau-Crucy, conseillère métropolitaine en charge du dossier.

Concrètement, la collectivité souhaite par ce biais mettre en place une véritable tarification incitative, « afin de faire payer davantage les gros consommateurs et de récompenser les citoyens qui, au quotidien, font des efforts pour préserver la ressource en eau », explicite Serge Grouard, maire d'Orléans et président d'Orléans Métropole.

**2065****foyers du centre-ville orléanais expérimentent l'apport volontaire des biodéchets** dans 10 bornes

spécifiques mises en place par Orléans Métropole. Après la distribution de composteurs individuels (à destination des quartiers pavillonnaires), la mise en place de composteurs de quartier et d'une aire de compostage partagé en résidence, c'est un nouveau mode de tri et de collecte des biodéchets qui est proposé par la collectivité dans le cadre de la loi Agec (« tous les foyers devront disposer d'une solution pour séparer leurs biodéchets des ordures ménagères résiduelles »). Le dispositif entre en service au 1<sup>er</sup> janvier 2024. L'expérimentation devrait durer un an. ■

**0,5**

**C'est, en euros, le prix, par kw/h, pour recharger son véhicule électrique sur la voie publique, à partir du 1<sup>er</sup> janvier.** Alors qu'Orléans Métropole proposait jusqu'alors 2h de charge gratuite, puis un prélèvement forfaitaire de 17€ au-delà, la collectivité a souhaité faire évoluer sa tarification, au regard, notamment, de l'augmentation du coût de l'énergie, et afin d'encourager la rotation des véhicules électriques, dont le nombre a augmenté plus vite que celui des bornes. ■

**10 000**

**C'est le nombre (record) de spectateurs** qui ont assisté, en simultané et en direct, dimanche 29 octobre, sur les réseaux sociaux d'Orléans Métropole, aux impressionnantes images de la destruction de l'emblématique T17, qui trônait sur le quartier de La Source depuis plus de cinquante ans. ■



**PROCHAIN CONSEIL D'ORLÉANS MÉTROPOLE**  
**Jeudi 21 décembre, 18h,**  
**à l'hôtel de ville d'Orléans**

> Suivez également la séance en direct sur notre chaîne YouTube, Orléans Métropole

## LES TUYAUX!

# L'EAU

## D'ORLÉANS MÉTROPOLE

Ainsi, un **abonnement annuel fixe de 20€** sera instauré, et les tarifs suivants appliqués:

- **0,68€ (HT) par m<sup>3</sup>** pour les foyers consommant entre 0 et 40 m<sup>3</sup>, tranche considérée comme « eau vitale »,
- **0,99€ (HT)** pour une consommation comprise entre 41 et 120 m<sup>3</sup>, dite « eau utile »,
- **1,34€ (HT)** au-delà de 120 m<sup>3</sup>, pour une eau dite « de confort ».

S'ajoute la part variable relative aux **investissements: 0,15€ (HT) m<sup>3</sup>** pour la commune d'Orléans, par exemple.

Les usagers seront informés de cette évolution et recevront toutes les explications par courrier durant le mois de décembre, ainsi que les nouveaux tarifs appliqués sur leur première facture de l'année 2024. Par ailleurs, la redevance d'assainissement, indexée sur l'inflation, directement impactée par la crise économique actuelle, sera revue à la hausse (+5%). ■

MICHAËL SIMON



# ANTOINE VITOUX,

PRÉSIDENT DE LA BANQUE ALIMENTAIRE DU LOIRET

« Nous avons toujours besoin de bonnes volontés »

## Solidarité

LA GRANDE COLLECTE NATIONALE DE LA BANQUE ALIMENTAIRE S'EST DÉROULÉE LES 24, 25 ET 26 NOVEMBRE. L'OCCASION DE FAIRE LE POINT SUR LA SITUATION LOCALE, AVEC LE NOUVEAU PRÉSIDENT DE L'ASSOCIATION, ANTOINE VITOUX.

### Pouvez-vous rappeler le rôle et les missions de la Banque alimentaire ?

Au contraire d'autres associations, nous n'avons pas de contact direct avec les publics bénéficiaires en difficulté. La Banque alimentaire est une plateforme qui reçoit les dons de produits frais et de denrées alimentaires, dons qui sont triés, stockés puis préparés par nos bénévoles pour 35 associations de solidarité comme le Relais orléanais, l'épicerie solidaire étudiante Esope, et 70 centres communaux d'action sociale du Loiret.

### Concrètement, comment est dotée la Banque alimentaire ?

45% des dons proviennent de producteurs et industriels, un peu moins de 20% de l'Europe, 30% via les accords passés avec 15 moyennes et grandes surfaces du département, et 8% sont des dons issus de la collecte nationale annuelle. Ce qui représente au total 1250 tonnes de denrées redistribuées, soit l'équivalent de 2,5 millions repas. La majorité des associations viennent retirer leurs dotations sur notre site d'Ingré, préparées en fonction du nombre de personnes accueillies par leurs soins.

La Banque alimentaire est signataire de la Charte de la Solidarité, initiée par le CCAS d'Orléans. La ville d'Orléans lui apporte également un soutien de 25 000 euros.



© JEAN PUVO

### Quel constat dressez-vous actuellement ?

La crise économique et l'inflation font que le nombre de personnes seules, de familles monoparentales, de foyers accueillis, ne cesse de progresser, avec pour conséquence immédiate une demande exponentielle. Par ailleurs, les dons de grandes surfaces ont tendance à baisser, tant en quantité qu'en qualité, certaines enseignes proposant également des produits déclassés à petits prix, qui sont autant de denrées en moins pour nous. Pour la première fois, cette année, nous avons été obligés d'acheter des produits alimentaires aux grandes surfaces.

### Justement, quels sont vos besoins ?

Ils sont de deux ordres, humains et matériels. À Ingré, 5 salariés, dont certains en contrat aidé, et 25 bénévoles font fonctionner le site, mais nous avons toujours besoin de bonnes volontés motivées, notamment pour occuper des postes de prospecteurs-démarcheurs auprès de la grande distribution et des industriels. Nous avons également besoin d'animateurs de réseau pour guider et former nos partenaires, par exemple sur la sécurité alimentaire. Il nous manque aussi des fonds pour financer le changement, nécessaire, d'au moins un camion... Vous voyez, les besoins ne manquent pas. Mais nous ne baissons pas les bras, bien au contraire! ■

MARYLINE PRÉVOST

> Infos et dons sur [ba45.banquealimentaire.org](http://ba45.banquealimentaire.org)

## SPÉCIAL CALENDRIERS DE L'AVENT MADE IN ORLÉANS

NUOO

### et son calendrier beauté

À l'approche des fêtes, la marque orléanaise de cosmétiques bio Nuoo édite un calendrier de l'Avent pour prendre soin de soi : produits pour le visage, le corps, les cheveux, ou encore maquillage et accessoires, à découvrir dans un sac cabas en coton bio. Le tout accompagné d'un magazine donnant des conseils sur l'utilisation de chacun des produits, jour après jour.

→ Nuoo,

1 rue de la Cerche  
Calendrier de l'Avent  
disponible en  
boutique ou sur  
le site internet  
[www.nuobox.com](http://www.nuobox.com)  
@ @nuoo\_  
boutiqueorleans



### CÔTÉ MOSAÏQUE et son calendrier à créer

Chez Côté mosaïque, tenu par les époux Buzy, c'est dans un esprit créatif qu'a été imaginé un calendrier de l'Avent d'un nouveau genre, qui propose tous les jours un élément

pour réaliser une décoration autour du thème de Noël à la fin de chaque semaine. Soit quatre petites créations au total. Niveau facile pour adolescents et adultes débutants.

→ Côté mosaïque,  
106 boulevard  
de Châteaudun  
Calendrier de l'Avent  
disponible en précommande  
sur le site internet  
[www.cotemosaique.com/](http://www.cotemosaique.com/)  
@ @cotemosaique



© JEAN PUVO



© JEAN PUVO



© ÉRIK GRELLET

### LA CAVE Ô FROMAGES et son calendrier gourmand

Suite à la demande insolite d'un client qui souhaitait offrir un calendrier gastronomique à un ami passionné de fromages, Florence Arlettaz, gérante de la Cave Ô fromages, a eu l'idée – et l'envie ! – de pérenniser le concept. À l'intérieur de ce calendrier, on découvre une sélection de fromages, des classiques aux plus originaux, classés par ordre de consommation, d'affinage et de fragilité.

→ 25/27 rue du Faubourg-Bannier - Précommandez votre calendrier de l'Avent par mail, [lacavefromages@gmail.com](mailto:lacavefromages@gmail.com), ou au 02 38 81 29 51

### CAFÉS JEANNE D'ARC et son calendrier dégustation

Plutôt thé ou café ? Aux Cafés Jeanne d'Arc, plusieurs calendriers de

l'Avent pour correspondre aux goûts de chacun : un spécial « thés de Noël » composé d'une sélection de créations (« Souffle de bien-être » et ses notes de gingembre, « Rêve de Noël » aux épices et notes d'orange, ou « Noël en Rouge » à base d'amande et de pistache), et côté café, une sélection de grands crus (sachet de 20 grammes) assemblés par la maison pour un voyage autour du monde !

→ 3 boutiques à Orléans : 7 rue de la République,  
16 rue Royale et 13<sup>quater</sup>, rue du Faubourg-Saint-Jean  
@ @lesthesetcafesdorleans





DANS MON QUARTIER...

# centre-ville

## SOLIDARITÉ

### BIENVENUE À LA MAISON DES FAMILLES

« Nous accueillons les familles comme à la maison, en leur disant: "Ici, c'est votre maison"... » Depuis juin, Juliette Moreira, chargée de projet « Maison des familles » du Secours catholique du Loiret, reçoit, avec son équipe de bénévoles, des femmes (en majorité), accompagnées ou non d'enfants. « La plupart connaissent la précarité et vivent en hébergement d'urgence, dans des chambres d'hôtels, mais aussi, hélas, dans la rue. Cette maison leur permet de faire une pause en journée. »



© JEAN PUYO

Dans la cuisine, les discussions autour du café réconfortent, les enfants s'amuse dans les espaces jeux, et, à l'étage, une chambre permet aux plus petits de faire la sieste. Mais au-delà d'un lieu pour « se poser », la maison propose de soutenir et de conforter les parents au travers de temps collectifs et/ou individuels. Le nombre de familles accueillies (40 différentes depuis juin, pour 280 passages) ne cesse de croître. « Nous avons donc besoin de bénévoles, mais aussi de soutiens financiers de donateurs... » ■

M. PRÉVOST

➤ 44 rue du Bourdon-Blanc. Ouvert les mardi, mercredi et vendredi, de 14h à 17h  
Renseignements au 07 57 41 53 72 - [mdf.orleans.450@secours-catholique.org](mailto:mdf.orleans.450@secours-catholique.org)



© JÉRÔME GRELET



## Musée des beaux-arts

L'exposition-événement "A la poursuite de la beauté, journal intime de la collection Prat" a été inaugurée en présence de Gabriel Attal, ministre de l'Éducation. Elle est à découvrir au Musée des beaux-arts jusqu'au 24 mars 2024. ■

## RENCONTRER VOS ÉLUS DE QUARTIER



**Sandrine Ménivard,**

adjointe au maire  
pour le centre-ville



**Béatrice Barruel**



**Sophie Lahache**



**Luc Nantier**

### Sandrine Ménivard

- Vendredi 8 décembre, de 18h30 à 19h30, place De-Gaulle
- Samedi 9 décembre, de 9h30 à 11h, à l'angle des rues des Carmes et Henri-Roy, avec distribution de branches de sapin (dans la limite du stock disponible)
- Samedi 9 décembre, de 11h15 à 12h30, sur la place du Châtelet (près du magasin Bouchara), avec distribution de branches de sapin (dans la limite du stock disponible)





## MUSIQUE

### LA VILLE EN NOTES JAZZY

Le jazz est là... Et bien là! Depuis quelques semaines, les amateurs du genre se retrouvent du mercredi au samedi, 3 rue du Colombier. «*En ouvrant l'Orléans jazz club, j'ai souhaité, avec mon associé, Cédric Louisy-Louis, offrir aux Orléanais ce qu'ils avaient pu connaître jadis avec le festival du Campo Santo et le Caveau des Trois-Maries*», confie François Couturier, directeur de l'établissement. Sur le mur, Frankie en noir et blanc sourit à Ella. Le décor au style épuré se compose d'une salle cosy, d'un espace bar-petite restauration et d'une scène avec claviers et batterie pour les jam-sessions, les concerts et les pianos-bars. «*Nous privilégions les groupes et musiciens locaux, mais nous programmons aussi des jazzmen de salles parisiennes.*»

Au club, chacun s'assoit où il le souhaite. «*Pour moi, le jazz rime avec convivialité, décontraction, humanité, et je suis toujours ravi de voir des personnes et des générations différentes échanger*



© JÉRÔME GRELET

*au fil de la soirée!* Tous les styles sont permis – manouche, swing, be-bop, boogie-woogie, vocal –, et la direction prévoit prochainement des conférences, des séances de dédicace, des initiations à la danse et des after-brunch. Avec toujours la même philosophie, celle du respect des musiciens, du public et du voisinage, «*le portier à l'entrée y veille*». À noter: le club ouvre à 18h30. ■

MARYLINE PRÉVOST

➤ Infos sur [www.orleansjazzclub.com](http://www.orleansjazzclub.com)

Entrée payante, sauf le mercredi (scène ouverte)

## Fleurissement

Place de l'Etape, les installations florales déroulent leur partition musicale pour les fêtes.



© JEAN PIVO

## ÉCOLE SAINT-PAUL-BOURDON-BLANC

### LA FUREUR DE LIRE

Donner aux enfants le goût de lire et de leur faire découvrir des auteurs locaux. La très belle initiative de l'école privée Saint-Paul-Bourdon-Blanc, qui a lancé son premier festival du livre local, intitulé Festi'VAL - Voyage autour du livre, du 13 au 17 novembre.

Une aventure collective menée avec la librairie Jaune citron, les éditions French Flowers, les éditions Infimes, la maison d'édition chrétienne Mame, des auteurs et des illustrateurs du cru, et des parents d'élèves – en tête, Sonya Gest-Laboucarie. «*L'idée, c'est de proposer un choix de 80 ouvrages aux enfants, souligne Frédéric Flaud le directeur de l'établissement, complété par une petite sélection adultes. Et de travailler avec une librairie d'Orléans, de créer du lien localement, pour programmer tout au long de l'année des rencontres et des échanges avec des auteurs, des lectures, des projets artistiques.*» Pendant une semaine, les 403 élèves de l'école ont pu découvrir les livres et lire des histoires avec les enseignants. Les ouvrages commandés seront livrés le soir du marché de la Saint-Nicolas, le 8 décembre, et une partie des auteurs, comme Audrey Van den Berg, seront présents pour des rencontres et des séances de dédicace. ■

ÉMILIE CUCHET

## MAIRIE DE PROXIMITÉ

5, place de la République  
02 38 68 31 60  
mairie-centreville@ville-orleans.fr

Ouverture  
le lundi de 14h à 18h,  
du mardi au vendredi  
de 8h30 à 12h30 et de  
13h30 à 17h,  
et le samedi de 9h à 12h

## MARCHÉS

- **MARCHÉ DES HALLES-CHÂTELET**, du mardi au samedi, de 7h30 à 19h, et le dimanche, de 7h30 à 12h30
- **MARCHÉ DU CENTRE-VILLE**, durant le marché de Noël, déplacé place De-Gaulle, le mercredi, de 15h à 19h30
- **MARCHÉ AUX LIVRES**, place du Martroi, le vendredi, à partir de 8h
- **MARCHÉ NOCTURNE**, durant le marché de Noël, déplacé place De Gaulle, le vendredi, de 17h à 21h





# DANS MON QUARTIER... nord



© JÉRÔME GRELET

## URBANISME CONCERTATION RUE CHARLES- LE-CHAUVE

Après une première balade urbaine en octobre, le deuxième rendez-vous concernant le projet de requalification de la rue Charles-le-Chauve a eu lieu le 8 novembre, sous la forme d'une réunion de concertation, salle

Yves-Montand. Une trentaine d'habitants du quartier se sont déplacés afin d'échanger sur l'avenir de la rue, autour d'ateliers animés par Corine Parayre, adjointe au maire pour les quartiers Nord, les services d'Orléans Métropole et le cabinet d'urbanisme Verdi.

Un questionnaire a également permis de récolter une centaine de réponses, dont il ressort que les habitants souhaiteraient une rue plus sécurisée, un stationnement optimisé, des espaces d'animations conviviaux et de la végétalisation. Prochain rendez-vous le 6 décembre, à 19h, salle Y.-Montand, pour la restitution du travail des habitants. ■

MINA QASSYM



© JÉRÔME GRELET

## Comblement à Saint-Vincent

Le 21 novembre, le comblement des carrières souterraines du secteur Saint-Vincent entrait dans son ultime phase. Pour rappel, cette opération, débutée à la mi-août, concernait des cavités situées en dessous de la voirie, du palais des sports et d'habitations privées. Fin des interventions en février 2024, après les vérifications et contrôles réglementaires.

## COMMERCE O'COTEAU D'ORLÉANS VOIT LOIN

En 2020, Hicham Fadel a ouvert les portes de sa boucherie : O'Côteau d'Orléans, rue Émile-Zola. Il a hérité son métier de sa famille, qui détenait une boucherie au Maroc. L'été dernier, le lieu s'est agrandi avec un restaurant, un rêve qui poursuivait le commerçant depuis longtemps.

O'Côteau d'Orléans propose un concept d'un nouveau genre qui mixe boucherie, charcuterie, traiteur et restauration sur place. Au menu : couscous et tajines traditionnels, poulets fermiers, viandes bovines maturées ou marinées. Sans oublier : le thé à la menthe, infusé à la marocaine. ■

➔ O'Côteau d'Orléans, espace commercial Émile-Zola



© JEAN PUDO

MINA QASSYM

## BLOC-NOTES

### MARDI 19 DÉCEMBRE

Rencontre en bas d'immeuble avec les habitants du quartier Gare, à 19h, rendez-vous au 45, bd Guy-Marie-Riobé

### MERCREDI 20 DÉC.

Rencontre en bas d'immeuble avec les habitants du quartier Blossières, à 19h, rdv près du 53, rue des Aydes

### JEUDI 25 JANVIER

Rencontre en bas d'immeuble avec les habitants du quartier Murlins, à 19h, rdv près du 4 rue des Closiers

### MARDI 30 JANVIER

Rencontre avec les habitants du quartier Saint-Vincent, à 19h, rdv près du 10 rue de la Chaude-Tuile

## RENCONTRER VOS ÉLUS DE QUARTIER



**Corine Parayre,**  
adjointe au maire pour  
les quartiers Nord  
(Acacias, Blossières,  
Murlins, Gare, Pasteur,  
St-Vincent)



**Gauthier Dabout,**  
pour le secteur  
Acacias, Blossières  
Murlins

### Corine Parayre et Gauthier Dabout

→ Mardi 5 décembre, de 9h30 à 11h30, marché Blossières avec permanence et distribution de branches de sapin (dans la limite du stock disponible), également le mardi 9 janvier

### Corine Parayre

→ Mercredi 6 décembre, de 9h30 à 11h30, marché Gare avec animations et distribution de branches de sapin, également le mercredi 17 janvier  
→ Samedi 23 décembre et 27 janvier, de 10h à 12h, sur rendez-vous, en mairie de proximité

## MAIRIE DE PROXIMITÉ

11, rue Charles-le-Chauve  
Tél. 02 38 43 94 44  
mairie-nord@ville-  
orleans.fr

Ouverture le lundi, de  
14h à 18h, du mardi au  
vendredi, de 8h30 à  
12h30 et de 13h30 à 17h,  
et le samedi, de 9h à 12h

## MARCHÉS

➔ **MARCHÉ BLOSSIÈRES,**  
rue Charles-le-Chauve :  
le mardi, de 7h30 à 12h30

➔ **MARCHÉ GARE,**  
place Charles-d'Orléans :  
le mercredi, de 7h30 à 12h30

➔ **MARCHÉ À LA BROCANTE,**  
boulevard Alexandre-Mar-  
tin : le samedi, de 7h à 13h



# DANS MON QUARTIER... est

## FORMATION

### LA FONDATION PAUL BOCUSE S'INVITE AU CFA



Depuis 2017, le CFA accueille une formation d'excellence autour de la cuisine, de la pâtisserie et du service en salle, avec la Fondation Paul Bocuse, du nom de l'un des plus grands cuisiniers du 20<sup>e</sup> siècle.

Cet enseignement exigeant est dispensé aux jeunes en voie d'insertion, à partir de 13 ans. « Cette formation très prisée

permet aux jeunes de se découvrir une appétence pour le domaine de la cuisine et ainsi d'éviter une orientation dite par défaut », affirme Jérôme Kohn, auparavant directeur du CFA et directeur territorial Loiret de la chambre de métiers et de l'artisanat de la région Centre-Val de Loire. « Je suis attaché à toute forme de partage ; le fait que les élèves repartent régulièrement avec une création à déguster provoque une émulation au sein des familles, très investies dans l'accompagnement », ajoute le directeur. ■

MINA QASSYM

➤ Informations et inscriptions : [www.fondation-paul-bocuse.com/](http://www.fondation-paul-bocuse.com/)  
et sur les métiers du CFA : <https://cfa.orleans-metropole.fr/>



## À découvrir

Depuis le 18 novembre, le quartier compte un nouveau lieu de connaissances et de culture : les Archives départementales du Loiret. Situé à l'angle de l'avenue des Droits de l'Homme et du boulevard Marie-Stuart, le lieu ouvert à tous propose une riche programmation en accès libre. ■

## SOLIDARITÉ

### COLLECTEUR ET MISSION REMPLIS

Il a été installé en septembre, et c'est une vraie réussite ! Le 14 novembre, sur le quai du Roi, le collecteur de bouchons en plastique, fabriqué par les élèves du lycée professionnel Jean-Lurçat, a été inauguré et vidé pour la deuxième fois, en présence de l'association Les Bouchons d'amour 45 et des partenaires de l'opération – le Rotary club Orléans reflets de Loire, financeur, et la ville d'Orléans. Les 96 kg (!) de bouchons collectés vont

être rachetés par une société pour être transformés en poubelles et bacs extérieurs. La somme recueillie, elle, permettra de financer ou de compléter l'achat de fauteuils roulants et de matériels adaptés pour des personnes en situation de handicap et des clubs handisports. ■ M. PRÉVOST

➤ Renseignements au 02 38 66 66 11  
<http://bouchonsdamour45.fr>



© JÉRÔME GRÉLET

### RENCONTRER VOS ÉLUES DE QUARTIER



**Florence Carré**,  
adjointe au maire  
pour les quartiers Est :  
Barrière-St-Marc,  
Argonne, St-Marc,  
Fg-Bourgogne



**Régine Bréant**,  
pour le secteur  
Barrière-St-Marc

#### Florence Carré et Régine Bréant

- Samedis 9 décembre et 6 janvier, de 10h à 12h, permanence téléphonique (prise de rendez-vous en mairie de proximité Est)
- Vendredi 12 janvier, de 10h à 12h, sur le marché de l'Argonne
- Samedi 13 janvier, de 10h à 12h, sur le marché du quai du Roi

### MAIRIE DE PROXIMITÉ

1, place Mozart  
02 38 68 43 03  
[mairie-est@ville-orleans.fr](mailto:mairie-est@ville-orleans.fr)

Ouverture le **lundi**,  
de 14h à 18h, du **mardi**  
au **vendredi**, de 8h30  
à 12h30 et de 13h30 à 17h,  
et le **samedi**, de 9h à 12h

### BLOC-NOTES

#### VENDREDI 15 DÉCEMBRE

Distribution de branches de sapin (dans la limite du stock disponible), 16h-18h, sur le parvis de l'école M.-de-la-Fournière

#### MARDIS 5 DÉCEMBRE ET LE 2 JANVIER

Permanence « Maison du projet - Anru », de 14h à 17h, à l'Argonaute, salle 2, 73, bd Marie-Stuart

#### VENDREDIS 8 DÉCEMBRE ET 12 JANVIER

Permanence « Maison du projet - Anru », de 9h à 12h, sur le marché de l'Argonne

### MARCHÉS

#### ➔ MARCHÉ DE L'ARGONNE

place du Boulodrome  
et du Marché, le vendredi,  
de 7h30 à 12h30

#### ➔ MARCHÉ QUAI DU ROI

le samedi, de 7h30 à 12h30



# DANS MON QUARTIER... ouest

## BIODIVERSITÉ AVE ARTUS GAMBÊTUS !

Artus Gambêtus a été inauguré, le 17 novembre dernier, place Gambetta. Mais qui est cet animal insolite, à mi-chemin entre l'éléphant et le mammouth, vêtu de végétaux ? Suite à l'appel à projets « Cultivons notre ville », financé par la mairie d'Orléans et porté par l'association J'ai descendu dans mon jardin, deux artistes plasticiennes – Chantal Detry et Estrella Silvestro – ont imaginé cette œuvre collaborative pour faire travailler l'imaginaire des petits et des grands. Le projet vise à fédérer les acteurs du quartier, notamment les résidents de l'Ehpad Nazareth qui ont collecté les végétaux et les écoliers de la classe de CE1-CE2 de l'école André-Dessaux qui ont habillé la structure végétale sur place et ont réfléchi à un nom. Défini comme une œuvre artistique environnementale, Artus Gambêtus a pour vocation de devenir un refuge pour la biodiversité. Il sera présent durant environ six mois, n'hésitez pas à venir le saluer ! ■

MINA QASSYM



© JÉRÔME GRELET



© JÉRÔME GRELET

## SOLIDARITÉ UN FRIGO SOLIDAIRE DEVANT L'ÉCO-BOCAL

Sollicité par deux étudiantes, Xavier Mercier – propriétaire de l'épicerie en vrac l'Éco-bocal, située 8, rue du Faubourg-Bannier – a été séduit par la démarche des Frigos solidaires. Il a donc rejoint le mouvement en 2021. « Je sors le Frigo sur mes horaires d'ouverture, de 9h à 19h. J'y dépose des fruits et des légumes lorsqu'ils vont se perdre – j'ai beaucoup de produits secs –, et je vois des habitués déposer ou se servir. Tout part très vite ! », affirme-t-il. Présente dans toute la France, l'association Frigos solidaires met à disposition des commerçants qui en font la demande un réfrigérateur pour permettre aux plus démunis de se servir, sans inscription ni contrepartie. N'hésitez donc pas à y glisser vos denrées en date limite de consommation, ou même des plats cuisinés ou des produits de votre jardin. ■

MINA QASSYM



© JÉRÔME GRELET

### RENCONTRER VOS ÉLUS DE QUARTIER



#### Nadia Labadie et Natalie Lapertot

→ Dimanche 10 décembre, de 10h à 12h, sur le marché Madeleine, avec distribution de branches de sapin (dans la limite du stock disponible)

#### Nadia Labadie et Évrard Lablée

→ Jeudi 14 décembre, de 16h30 à 18h30, sur la place Dunois, avec distribution de branches de sapin (dans la limite du stock disponible)



**Nadia Labadie**,  
adjointe au maire  
pour le secteur  
Ouest (Madeleine,  
Dunois, Châteaudun,  
Faubourg-Bannier)



**Natalie  
Lapertot**,  
pour le secteur  
Madeleine



**Évrard Lablée**,  
pour le secteur  
Dunois

### MAIRIE DE PROXIMITÉ

99, faubourg Madeleine  
02 38 72 56 13  
mairie-ouest@ville-orleans.fr

Ouverture le lundi, de 14h à 18h,  
du mardi au vendredi,  
de 8h30 à 12h30 et de 13h30  
à 17h, et le samedi, de 9h à 12h

### MARCHÉS

→ **MARCHÉ DUNOIS**,  
le jeudi,  
de 15h à 19h30

→ **MARCHÉ MADELEINE**,  
allées Pierre-Chevallier,  
le dimanche,  
de 7h30 à 12h30





## ORLÉANS PROXIMITÉ QUI SE CACHE DERRIÈRE LE NOM DES RUES ?

C'est au cours d'une rencontre, rue Pierre-Gabelle, que les élus du quartier Ouest ont eu l'idée de mettre à l'honneur les personnalités orléanaises dont les rues portent le nom. Un atelier Orléans proximité « Mémoire », composé d'une quinzaine de personnes, a alors vu le jour sous la tutelle de Nadia Labadie, adjointe au maire pour le secteur ouest. « Les membres de l'atelier ont réalisé un gros travail de recensement des rues et des venelles, puis de recherche aux archives pour établir des fiches historiques propres aux personnalités. » La volonté est d'installer prochainement un QR code sur certaines des plaques de rues ciblées, afin de renvoyer vers ces fiches descriptives. La première plaque a été inaugurée le mois dernier, en présence des enfants de l'école maternelle Louise-Michel ; c'est celle de la rue Marie-Chassot (reliant le faubourg Saint-Jean et la rue Henri-Duvillard), une Orléanaise venue en aide aux victimes durant la Première Guerre mondiale. Dix autres plaques seront prochainement inaugurées quartiers Dunois et Madeleine. ■ M. QASSYM



## COMMERCE ADDICT AUX SAVEURS THAÏLANDAISES ?

Thai Addict a rejoint la liste des commerces qui fleurissent petit à petit de part et d'autre de la rue du Faubourg-Madeleine. Sofiane, jeune entrepreneur orléanais, déjà à la tête de deux établissements, a ouvert ce restaurant, en juillet dernier. « Après plusieurs voyages en Thaïlande, j'ai voulu faire découvrir cette culture gastronomique aux Orléanais. Ici, on propose des plats traditionnels, des pad thaïs, du riz thaï, des nouilles sautées. Tout est cuisiné dans un wok, à la vue des clients », détaille-t-il. Une adresse de restauration rapide toute proche du futur campus Madeleine. Et ça n'est pas fini : un second Thai Addict est inauguré ce mois-ci, à Fleury-les-Aubrais. ■

MINA QASSYM

## Travaux de voirie

En début d'année, des travaux de requalification vont démarrer rue des Hauts-Champs : enfouissement des réseaux, reprise de l'éclairage public, réfection de la voirie et création de voies cyclables. Et en mai, les rues des Villas et de Châteaudun seront à leur tour concernées par des travaux de réhabilitation.



© JEAN PUYO



© JEAN PUYO

➔ 11 rue du Faubourg-Madeleine - Ouvert de 11h30 à 14h30 puis de 18h30 à 23h, sauf le vendredi et le dimanche (uniquement le soir)





# Saint-Marceau



© JEAN PUYO

## COMMERCE RELÈVE ASSURÉE POUR HAIR LAND

Après vingt-sept ans à la tête de son salon de coiffure, rue Eugène-Turbat, Florence Perrin a vendu son « bébé » il y a six mois à sa fidèle employée. Ainsi, les rôles s'inversent : Julie Durand, coiffeuse depuis dix ans, prend les rênes, tandis que l'ancienne responsable devient employée, en anticipation de sa retraite. « Je suis ravie que ce soit Julie qui reprenne le salon, tout s'est fait naturellement », affirme-t-elle. Julie Durand assure que le salon (femmes, hommes, enfants) n'a pas changé d'ADN depuis sa création ; elle y a juste apporté sa petite touche de décoration. Hair Land participe d'ailleurs au concours de Noël des Vitrines d'Orléans, autour du thème scandinave. Bref, son avenir est entre de bonnes mains ! ■

MINA QASSYM

## FÊTES DE NOËL BARBE BLANCHE DANS LA SERRE !

Il aura les poches bien remplies ! Le vendredi 8 décembre, de 17h à 19h30, le père Noël fera la distribution de bonbons, à la serre du Jardin des plantes (avenue de Saint-Mesmin). Mais avant, le magicien Magic Syghteck enchaînera les tours, et la chorale du club de La Cigogne ainsi que les enfants de l'école La Cigogne reprendront, en chœur, les traditionnels chants de Noël. Les seniors de l'Ehpad Pierre-Pagot et les jeunes d'Anim'Orléans Saint-Marceau assureront la partie décoration et animation. Cette visite du père Noël, orchestrée par le groupe Orléans proximité « Noël à Saint-Marceau », en lien avec le comité de quartier Orléans - Saint-Marceau, se conclura par un goûter avec vin et chocolat chauds, pain d'épices, papillotes..., sans oublier la distribution des branches de sapin ! ■

M. PRÉVOST



© JÉRÔME GRÉLET

## Environnement

Et un de plus ! Le samedi 18 novembre, un deuxième site de compostage a été installé au Jardin des plantes par Orléans Métropole. Le quartier en compte également trois autres, dans les parcs du Moins-Roux et Léon-Chenault, et au Jardin des plantes.

### RENCONTRER VOS ÉLUS DE QUARTIER



**Virginie Marchand,**  
adjointe au maire  
pour le quartier  
Saint-Marceau



**William Chancerelle,**  
pour le secteur  
ouest  
de Saint-Marceau



**Virginie Marchand**  
→ Jeudi 7 décembre, de 9h à 11h, sur le marché rue Eugène-Turbat, avec distribution de branches de sapin (dans la limite du stock disponible)

### MAIRIE DE PROXIMITÉ

57, avenue de la Mouillère  
02 38 56 54 68  
mairie-saintmarceau@ville-orleans.fr

Ouverture le lundi, de 14h à 18h,  
du mardi au vendredi,  
de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h,  
et le samedi, de 9h à 12h

### MARCHÉS

→ **MARCHÉ PLACE DE LA BASCULE,**  
le mardi, de 7h30 à 12h30  
→ **MARCHÉ RUE EUGÈNE-TURBAT,**  
le jeudi, de 7h30 à 12h30





## DÉCHETS

### APPEL AUX (FUTURS) COMPOSTEURS!

Qui, aujourd'hui, ne connaît pas les avantages et les bienfaits du compostage ?! Aussi un appel aux volontaires est-il lancé dans le cadre d'un projet d'installation de bacs de déchets sur deux sites à Saint-Marceau : un rue de la Brèche, le second à proximité de la place Olivier-de-Serres. Pour rappel, le développement du compostage de quartier entre dans le cadre de la politique de réduction des déchets menée par Orléans Métropole. Un site fonctionne avec un groupe de 10 à 20 foyers volontaires ne disposant pas de jardin. Si vous êtes intéressé, vous pouvez vous inscrire au 02 38 56 90 00 (direction de la Réduction et de la Valorisation des déchets d'Orléans Métropole). À ce jour, le compostage de quartier représente 18 sites sur Orléans, soit 500 familles engagées! ■

MARYLINE PRÉVOST

➤ Infos sur [www.orleans-metropole.fr](http://www.orleans-metropole.fr)

## PORTRAIT

### MARIE-CHRISTINE, JINA... ET LES TRUFFES

En ce moment, elle est sur le terrain avec Jina, sa chienne labrador. Pour le 3<sup>e</sup> marché de la truffe noire, le 20 janvier, au Jardin des plantes, Marie-Christine Ligouis espère présenter de beaux « spécimens ». *« La truffe reste mystérieuse, elle réserve parfois de belles surprises, avec de la qualité et de la quantité, et d'autres années, elle est plus capricieuse. »* Depuis 2019, cette ancienne responsable en immobilier « manage » un groupe de 41 trufficulteurs. *« La truffe a répondu à la nécessité de diversifier les cultures suite à la baisse des rendements agricoles due au changement climatique et à la trêve hivernale. Une quinzaine de personnes se sont lancées sur les terres argilo-calcaires de Beauce ; la patience et l'enthousiasme viennent à bout des défis les plus fous! »*

Au fil des saisons, la productrice, basée à Sougy, continue de peaufiner son savoir-faire autour du « diamant noir » du Périgord. *« L'expérience fait qu'aujourd'hui, je délivre mes conseils sur les chênes à privilégier, la taille, le soin à apporter à la culture et à la récolte, et, bien sûr, la formation du chien. »* Pour le reste, la passion reste intacte au moment de la dégustation, mais aussi, à l'heure de « caver » (chercher). *« De la mi-septembre à la mi-décembre, partir la matinée avec Jina, et se relier à la nature, les mains dans la terre..., il n'y a pas mieux pour le corps et l'esprit! »* Sûrement (lire guide *On sort!*). ■

MARYLINE PRÉVOST



© JEAN PUYO

#### BLOC-NOTES

##### MARDI 5 DÉCEMBRE

Réunion publique sur la requalification des rues Tudelle et Lièvre-d'Or, à 18h30, salle Cigogne

##### VENDREDI 8 DÉCEMBRE

Distribution de branches de sapin, 17h-19h30, serre du Jardin des plantes (dans la limite des stocks disponibles)





**Anne-Frédéric Amoa**,  
adjointe au maire  
pour le quartier  
de La Source



**Isabelle Rastoul**,  
pour le  
secteur sud  
de La Source



**Rencontre entre Hamid Jarboui et des familles du quartier.**

## EXPOSITION

### « SALON COLLECTIF » ET CRÉATIF POUR TOUS

« L'exposition est accessible sur rendez-vous, ainsi que le mercredi et le samedi, de 14h à 18h. L'entrée est libre et gratuite. » À la tête du « Salon collectif - Nejmi & Jarboui au Mondaneum Studio », projet mené avec la Maison de l'architecture Centre-Val de Loire et le bailleur Pierres & Lumières, avec le soutien de la Drac Centre-Val de Loire et la ville d'Orléans, le photographe Malik Nejmi, né

dans le quartier, revient à La Source et aux sources. Jusqu'au vendredi 23 février, il y expose 3 grands formats « Super-fenêtres » réalisés dans des appartements vides de la Tour 17.

Est également présentée une part du chantier artistique mené dans les années 90 par l'arthérapeute, plasticien-mosaïste Hamid Jarboui dans six cages d'escalier des allées Camille-Flammarion. Enfin, l'atelier dévoile le studio-photo et le projet « Constellations », en lien avec une classe de 3<sup>e</sup> du collège Alain-Fournier et leurs professeurs, autour des porosités entre architecture, récit de soi et transmission. ■

MARYLINE PRÉVOST

➤ Exposition visible au 2 rue du Général-Ferrié. Fermé du 1<sup>er</sup> au 10/12 et du 22/12 au 8/01/2024.

## ANNIVERSAIRE

### SOIXANTE ANS SOUS LES ÉTOILES

Le saviez-vous? Les fondements de la revue référence *Ciel & Espace* sont nés à Orléans! « Des membres de l'Association éducative des astronomes amateurs du Centre participaient à la publication *Ciel et Fusée*, qui a servi de base au mensuel national, rappelle Gérard Chouteau, président d'AstroCentre Orléans. Aujourd'hui, soixante ans plus tard, et sous un nouveau nom, nous poursuivons l'œuvre et les objectifs de ces pionniers de la connaissance et de la vulgarisation de l'astronomie auprès du grand public. » Pour cela, les bénévoles s'activent, sur le mode pratique et théorique, à attirer les habitants d'Orléans et de la métropole – en particulier les jeunes

générations – sous la voûte céleste. « Nous participons à la Nuit des étoiles et nous programmons des rendez-vous spécifiques comme "On the moon again" sur les quais. Nous sommes aussi présents à Rentrée en fête ou encore à la Fête de la science. » D'ailleurs, en octobre dernier, AstroCentre a présenté son exposition anniversaire au MOBE, au Village des sciences.

Actuellement, AstroCentre compte 90 adhérents... Et il reste de la place dans la « fusée »! ■

M. PRÉVOST

➤ [www.astrocentre-orleans.org](http://www.astrocentre-orleans.org)



© JEAN POTO



**Martine Hosri,**  
pour le secteur  
Bolière

**Anne-Frédéric Amoa**

→ Jeudi 7 décembre, de 9h30 à 12h30, en mairie de proximité  
→ Jeudi 21 décembre, de 10h à 13h sur le marché, place Albert-Camus, avec distribution de branches de sapin (dans la limite du stock disponible)  
→ Jeudi 18 janvier, de 9h30 à 12h30, en mairie de proximité

4, place Choiseul - 0238 68 44 00  
mairie-lasource@ville-orleans.fr

Ouverture le lundi, de 14h à 18h, du mardi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h, et le samedi, de 9h à 12h

→ **MARCHÉ PLACE ALBERT-CAMUS,** le jeudi et le samedi, de 7h30 à 12h30

→ **MARCHÉ AUX TISSUS,** avenue de la Recherche-Scientifique, le dimanche, de 8h à 12h30

**JEUDIS 7 DÉCEMBRE ET 4 JANVIER**

Permanence « Maison du projet - Anru », de 14h à 17h, en mairie de proximité

**JEUDIS 14 DÉCEMBRE ET 11 JANVIER**

Permanence « Maison du projet - Anru », de 9h à 12h, sur le marché, place Albert-Camus



## Un rhinocéros à la fac!

Derniers jours pour admirer le fameux rhinocéros du MOBE à la bibliothèque universitaire de sciences de l'université d'Orléans. L'imposant spécimen, visible jusqu'au 30 décembre, a fait le beau auprès des étudiants, et a surtout créé une passerelle entre l'université et le Muséum d'Orléans pour la biodiversité et l'environnement.

## SALUBRITÉ

### OPÉRATION « COUP-DE-POING » CONTRE LES RATS!

Depuis le 20 novembre, la mairie d'Orléans a engagé une vaste opération « coup-de-poing » pour lutter contre la prolifération des rats. « Nous avons déjà mené un certain nombre d'actions ponctuelles, mais qui ont donné des effets limités, rappelle Serge Grouard, maire d'Orléans. Aujourd'hui, nous devons avoir une action globale dans tout le quartier avec l'ensemble des acteurs publics et privés, jusqu'à ce que nous observions des résultats significatifs. »

Cette campagne est menée conjointement par la Ville, sur l'espace public, Orléans Métropole, pour les réseaux d'assainissement, et des acteurs du domaine privé - bailleurs sociaux, copropriétés, université d'Orléans, Crous, CHU, commerçants. Le plan d'attaque se déroule par étapes : diagnostic pour identifier et confirmer des zones infestées dans l'espace public ; pose d'appâts rodenticides (raticides) dans les terriers, tant que les appâts sont consommés ; pose d'appâts placebos dans les zones sans signe d'infestation, et, si consommation, mise en place de raticides.

Concernant le patrimoine de la Ville, des appâts placebos seront disposés dans les avaloirs à proximité des bâtiments (écoles, mairie de secteur...), et remplacés par des produits raticides s'ils sont consommés.

Côté réseaux d'assainissement, la campagne se fait à l'échelle du quartier, avec l'installation d'appâts aux endroits



© JEAN PUYO

identifiés et en coordination avec le dispositif déployé sur le domaine public. La Ville a sollicité les acteurs de l'espace privé concernés à participer à cette opération. Pour toute question et/ou pour signaler la présence de rats, les riverains sont invités à contacter leur mairie de proximité (02 38 68 44 00). Une information est diffusée pour rappeler les gestes évitant la prolifération du rongeur (interdiction de nourrissage d'animaux sur la voie publique, dépôt des ordures ménagères dans des sacs étanches dans les conteneurs...). Car l'éradication du rat dépend aussi de l'implication de tous. ■

MARYLINE PRÉVOST

\* Hygialis pour la Ville, HDA pour Orléans Métropole, en libre choix pour les personnes impactées sur l'espace privé



© JEAN PUYO



# Orléans dresse La Table du banquet Hommage à Madeleine et Jean Zay

**COMME UNE ÉVIDENCE. LE PARC LOUIS-PASTEUR ACCUEILLE DÉSORMAIS UN LIEU DÉDIÉ À LA MÉMOIRE DE JEAN ZAY. CETTE ŒUVRE MONUMENTALE, CONÇUE PAR ANNE ET PATRICK POIRIER, ARTISTES FRANÇAIS PARMIS LES PLUS CÉLÈBRES AU MONDE, REPRÉSENTE UNE TABLE DE BANQUET. UN SYMBOLE DE LA DÉMOCRATIE ET UN SIGNAL FORT DE LIBERTÉ. GENÈSE DE SON INSTALLATION.**

C'est comme si elle avait toujours été là, dans l'écrin du parc Louis-Pasteur, au cœur de la ville, cette table de granit noir poli, majestueuse, miroitant au soleil et reflétant le ciel à l'infini. *La Table du banquet. Hommage à Madeleine et Jean Zay* a trouvé sa juste place. Et pourtant ! L'installation de cette œuvre monumentale de 25 mètres de long a été épique, nécessitant plusieurs jours de travail et mobilisant une équipe de techniciens orléanais



Les jeunes orléanais célèbrent Jean Zay. Sous la houlette du professeur de musique Julien Joubert, des élèves du lycée Jean-Zay, puis du chœur du Conservatoire, ont rendu hommage à celui qui fut ministre de l'Éducation. Poignant.

(du Musée des beaux-arts) et italiens, la table ayant été commencée à Pietrasanta, en Italie, et terminée à Bienne, en Suisse. Il faut dire que ses dimensions sont impressionnantes ; la table est composée de dix blocs de granit de 2,50 mètres, qui pèsent chacun 1,7 tonne, entourés de vingt et un tabourets, noirs eux aussi, l'ensemble atteignant près de 20 tonnes.

À l'arrivée, un sentiment de satisfaction et une émotion immenses, après sept années de projet, avec, parfois, des moments de doute, des changements (deux autres sites d'implantation furent envisagés). « *Quelle aventure!*, sourit Patrick Poirier, la moitié du binôme à l'origine du mémorial. *Nous n'étions pas sûrs d'accepter le projet au départ, car nous réalisons peu d'œuvres publiques. Puis nous avons rencontré Catherine et Hélène, les filles de Jean Zay. Cela a été un moment extrêmement puissant, leur histoire faisant écho à la mienne. En parlant avec Hélène, notamment, tout a fait sens.* »

Anne et Patrick, parmi les artistes français actuels les plus célèbres au monde, se lancent alors un défi de taille : créer une œuvre qui ne soit pas seulement un monument, mais qui puisse servir à tout le monde, « d'utilité publique ». D'où l'idée de cette immense table de banquet, dans la tradition de la Troisième République. « *Nous l'avons imaginée comme un lieu de vie, de rencontre, pour échanger, pique-niquer, réviser ses cours... C'est un signe, une ligne dans la nature qui exprime une idée de liberté, de démocratie.* » Une mémoire vivante qui restera, pour chaque génération, gravée dans un granit noir destiné à durer dans le temps.

« *Il faudra donc pour résister composer un monde à soi.* » En tournant tout autour de la table, on découvre les mots, forts, inscrits, gravés sur la tranche et le plateau de la table, extraits de *Souvenirs et solitude*, écrits par Jean Zay en prison pendant la Seconde Guerre mondiale. « *Nous avons absolument tenu à associer les noms de Madeleine et de Jean Zay, à ce qu'ils restent tous les deux ensemble, car, en tant qu'épouse, elle fut pour lui d'un soutien remarquable quand il fut emprisonné et, par la suite, en portant son œuvre après qu'il a été assassiné par la milice en juin 1944* », souligne Patrick Poirier. La dalle en pierre de soppes sur laquelle repose la table revêt la forme d'une feuille de saule, et deux saules seront plantés de part et d'autre de l'œuvre. « *C'est un rappel des deux saules plantés par mon père dans sa prison de Riom, raconte Hélène Mouchard-Zay. On lui avait tout retiré, on avait essayé de le briser de toutes les façons, et il a résisté en écrivant et en plantant ces petits arbrisseaux que ma mère lui avait apportés sous le manteau, symboles de sa liberté intérieure.* » ■

ÉMILIE CUCHET

De gauche à droite : Serge Grouard, Stéphanie Rist, Gabriel Attal, Hélène Mouchard-Zay, François Bonneau, Jean-Pierre Sueur, Patrick et Anne Poirier. Le ministère de la Culture, la Fondation de France, à travers son action « Nouveaux Commanditaires », la ville d'Orléans et la région Centre-Val de Loire, ont permis la réalisation de ce projet.

© JÉRÔME GRELET



## Les étapes de l'installation



© JEAN PHOTO

**SONDAGE ARCHÉOLOGIQUE :** en prémisses à l'installation de l'œuvre monumentale, un chantier de fouilles a été mené à la fin de l'été 2023 par le Pôle d'archéologie sur une zone d'environ 60 m<sup>2</sup> allant jusqu'à 1,80 mètre de profondeur. Le parc Louis-Pasteur était un ancien cimetière, utilisé jusqu'au début du 19<sup>e</sup> siècle sous le nom de

cimetière Saint-Vincent. La plupart des données indiquaient que le cimetière aurait été complètement vidangé pour être transféré au Grand Cimetière d'Orléans. Or, au total, ce sont quatorze structures funéraires qui ont été découvertes.

**L'INSTALLATION DU MÉMORIAL :** l'opération a nécessité plusieurs jours, sous la supervision de Patrick Poirier et de l'équipe technique italienne qui a réalisé la fabrication de l'œuvre monumentale. Heureusement, les 25 mètres de granit noir du Zimbabwe étaient fragmentés en 10 blocs de 2,50 mètres sur 1 mètre.

### L'INAUGURATION PAR GABRIEL ATTAL, LE VENDREDI 10 NOVEMBRE :

En présence du maire d'Orléans, du président de la Région, du Département, de la Fondation de France, de l'association des Amis de Jean Zay, du Cercle Jean Zay, des artistes, de la famille de Jean Zay et de nombreux élus et citoyens, Gabriel Attal, ministre de l'Éducation, a rendu hommage « au courage, à l'exigence et à l'esprit de création » de celui qui fut son prédécesseur, il y a quelques décennies, un « fondateur », un homme à l'origine du Festival de Cannes, de l'Ena, de la Comédie française, et de réformes majeures dans le domaine de l'éducation. « On lui doit l'école républicaine à la française ! », a insisté Gabriel Attal dans son discours.

## Témoignages

### Serge Grouard, maire d'Orléans

« Nous sommes invités à un banquet républicain par Jean Zay. Le banquet et cette table magnifique nous appellent au rassemblement [...]. Jean Zay nous a légué, a poussé au plus haut le sens du devoir, comme une sorte d'obligation morale absolue. Et le sens de l'honneur, l'honneur du refus, de dire non et d'en payer le prix. »

### Anne et Patrick Poirier, les artistes

« Ce n'est pas un monument, c'est une trace utile. »

### Hélène Mouchard-Zay, fille de Jean Zay

« Je suis très émue de la concrétisation de ce projet. Je souhaite que cette table vive, que l'on monte dessus pour chanter, même. Le rêve, ce serait que les lycéens des alentours viennent y déjeuner le midi quand il fait beau. Je tiens à ce que cette mémoire soit vivante. »

### Olivia Voisin, directrice des musées d'Orléans

« Le souhait est que le public s'approprie peu à peu le lieu. Les tabourets invitent à s'asseoir, à s'installer. Il y aura toute une programmation artistique autour de la table, proposée par les musées d'Orléans, avec des spectacles, des temps pédagogiques, des ateliers artistiques, notamment de frottage sur le papier... »

### Gabriel Attal, ministre de l'Éducation nationale et de la jeunesse

« Je suis heureux de me retrouver avec vous, ici, à Orléans, ville de sa naissance, de sa jeunesse. Jean Zay a été l'homme de son territoire, le citoyen d'Orléans autant que le ministre de la rue de Grenelle. L'un, je crois, n'allait pas sans l'autre [...]. Il y a des figures intemporelles, et Jean Zay en fait partie. Je suis convaincu que ces figures intemporelles doivent être pour nous comme des boussoles quand nous nous interrogeons, quand nous traversons des grands moments de doute comme il peut en exister. »



# Au pied du sapin

POUR LA LISTE AU PÈRE NOËL, VOICI UNE SÉLECTION D'OUVRAGES ÉCRITS PAR DES AUTEURS LOCAUX, PUBLIÉS PAR DES MAISONS D'ÉDITION DE LA MÉTROPOLE, OU TRAITANT DE FAITS ET/OU DE PERSONNAGES DE LA RÉGION.

TEXTE MARYLINE PRÉVOST PHOTOS: JÉRÔME GRELET

## ROMANS - RÉCITS

### Demain dès l'aube Caroline de Bodinat

Flammarion

Un angle original sur un sujet qui nous concerne tous, la mort. Pendant dix mois, la journaliste des « portraits » s'est immergée au sein d'agences de pompes funèbres du groupe familial Caton, dans le Loiret, le Loir-et-Cher et le Cher. Par provocation, par défi, elle a voulu passer de l'autre côté, pour découvrir un métier, des savoirs-faire, apprendre la précision des gestes et des mots... Ce récit puissant est un hommage à ces personnes investies d'une exceptionnelle mission dont on ne parle jamais, que l'on croise sans voir.



événements passés, ce roman cherche à éveiller le doute chez le lecteur : ce qu'il croit savoir est-il toujours vrai ? Après tout, Socrate ne disait-il pas : « ce que je sais, c'est que je ne sais rien » ?

### L'Envers de la Charité Pascal Grand

10-18 / Pavillon noir

En 1786, invité par l'Académie des sciences, Antoine Toussaint, chirurgien juré, arrive à Lyon avec sa jeune épouse. Il doit y promouvoir une discipline nouvelle : la chirurgie judiciaire, ancêtre de la médecine légale. Très vite, il enquête sur l'assassinat du recteur en charge de l'apothicairerie de la Charité et apprend que le précédent recteur a connu le même sort. Une enquête aux ramifications tentaculaires, qui font entendre les prémices de la Révolution française.



ce passionné de football n'a pas perdu de vue son objectif en reprenant les rênes du Dynamo Moscou : abattre le Spartak Moscou, le rival de toujours – et donc celui qui l'incarne, Nikolaï Starostine, tout à la fois joueur, entraîneur et dirigeant du club. De Moscou au Kazakhstan, en passant par la Sibérie, l'auteur dévoile l'étonnant parcours d'une véritable légende du football russe.

accomplir sa mission. Un récit plein de panache et d'humour qui entremêle fiction romanesque et vérité historique... et une nouvelle manière de conter l'épopée johannique !

### T17 Choiseul Maxence Marchand / Pierres & Lumières

Corsaire Éditions

Le 29 octobre, la T17 « disparaissait » du paysage sourcien. Cet ouvrage réalisé par le bailleur Pierres & Lumières décline en trois parties ce que fut ce « haut » lieu, de ses origines, avec la naissance d'Orléans-La Source, à sa construction, avec l'acquisition du terrain, la description du bâtiment livré, sans oublier les réhabilitations début et fin des années 90, les projets avortés, la sécurité incendie... jusqu'à la démolition finale. Cet ouvrage est agrémenté d'illustrations et de témoignages-souvenirs, souvent émouvants.



## HISTOIRE



### Les Trois pouvoirs, tome 4, l'envoyée de Dieu

Xavier Leloup  
Éditions La Ravinière

Hiver 1429, quelque part en Touraine. Du haut d'un promontoire, deux cavaliers guettent l'arrivée d'une jeune femme en provenance de Vaucouleurs. Leur mission : empêcher à tout prix celle qui se fait appeler « la Pucelle » d'atteindre Chinon, où l'attendent le roi Charles VII et sa cour. C'est compter sans la protection de l'un des plus grands seigneurs du royaume, qui a déjà envoyé des agents à son secours... De sa prodigieuse reconnaissance du Dauphin à la libération d'Orléans, des scènes de bataille en armure aux intrigues de cour, le lecteur revit les à affronter Jehanne d'Arc pour

### On ne meurt pas comme ça quand on a vingt ans

Jean-Pierre Durand  
Éditions Baudelaire

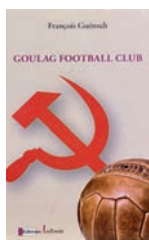
Le pouvoir repose sur ce que le peuple est prêt à entendre. De ce fait, dans

une démocratie comme dans une dictature, des morts inexplicables ou une maladie d'origine inconnue sont autant d'éléments qui peuvent déstabiliser le pouvoir. C'est pourquoi celui-ci déploie tant d'efforts pour dissimuler la vérité aux yeux de ses citoyens. En s'appuyant sur des

### Goulag football club

François Guérout  
Éditions Infimes

Mars 1942 : la Seconde Guerre mondiale fait rage. Lavrenti Beria, maître du puissant NKVD, appartient au cercle étroit du comité d'État de défense de l'URSS qui mène « la Grande Guerre patriotique ». Mais



## JEUNESSE

Oscar et Carrosse, la question  
Ludovic Lecomte, Irène Bonacina  
L'école des loisirs / Moucheron  
(à partir de 6 ans)

Oscar et Carrosse chantent au bord de la mer. Mais sous l'eau, qui chante pour les poissons, et leur amie Manon les entend-elle ? Carrosse aimerait poser la question à la



mer. Mais comment lui écrire ? Avec un message en bouteille ? Avec une banderole accrochée à une mouette ? Et s'il lui écrivait dans le sable, tout simplement ? Gare à la petite vague !



### **Battelstar Botanica**

**Hélène Lenoir**  
*Sarbacane*  
(à partir de 13 ans).  
Futur lointain : le Loquace, vieux vaisseau capricieux, s'est perdu dans l'espace. Il a été volé à une race extraterrestre ennemie, et sa technologie n'est que partiellement maîtrisée par les humains. Kani, 17 ans, est la pilote, entourée d'un équipage d'humains et d'extraterrestres aussi hétéroclite qu'attachant. Leur dernière idée en date ? Partir à la recherche d'une plante rare et très convoitée... Et pas que par eux !

### **Archi et le mouton de Jeanne d'Arc, un livre pour faire découvrir Orléans aux enfants**

**Andrey Van Den Berg, Ceeloo**  
*Éditions French Flowers*  
(à partir de 5 ans)

Promenons-nous avec Archi, le petit chien de marinier, pour découvrir Orléans. Mais alors qu'il s'apprête à commencer ses explications, sur la place du Martroi, quelqu'un se met à pleurer derrière lui. Serait-ce Jeanne, fièrement campée sur son cheval ? Archi et le lecteur ont une double mission : découvrir cette belle cité johannique, et redonner le sourire à l'héroïne, en lui rapportant ce qu'elle a perdu... Quinze lieux à découvrir avec, à la fin de l'ouvrage, un plan pour se repérer et un « petit avatar » d'Archi à découper.



## ESSAI

### **Une histoire populaire des bistrots**

**Laurent Bihl – Préface de Pascal Ory**



*Nouveau monde éditions*  
Du débit de boissons de 1789 au comptoir du 19<sup>e</sup> siècle, en passant par les caboulots du petit matin, les auberges de terroir, les grands cafés parisiens, ceux du Commerce ou des Sports, les grandes brasseries de province, cet ouvrage restitue la palette incroyablement riche de ce lieu familial. Les jeux et divertissements, la fréquentation féminine, l'âge d'or de l'apéro, la guinguette, l'importance du garçon de café, la figure de l'habitué... l'auteur explore toute la complexité du bistrot, poste d'observation privilégié de l'évolution de notre société.

## BD – ROMANS GRAPHIQUES



**Jeanne Chauvin, la plaidoirie dans le sang**  
**Aurélie Chaney, Djoïna Amrani**

*Éditions Marabout*  
Jeune femme brillante et déterminée, Jeanne Chauvin – née à Jargeau – prête serment en 1900. Elle est la première avocate à plaider en France, en 1901. Ses combats et son engagement en faveur de l'émancipation féminine n'ont jamais failli. Cette biographie très complète et agréable à lire, illustrée de jolies aquarelles, livre le portrait d'une femme courageuse, déterminée, lucide, qui voyait dans les études et le travail la clé pour être libre et pour évoluer dans la société. Un exemple qui résonne toujours aujourd'hui.

### **Loire** **Étienne Davodeau**

*Futuropolis*  
Quand Louis reçoit cette invitation d'Agathe, il est un peu ému. Même si elle ne lui avait

plus jamais donné de nouvelles, il n'avait jamais oublié ces quelques années passées avec elle au bord de la Loire. Il décide de marcher vers le lieu de rendez-vous donné par Agathe. Un (drôle) de cheminement dans la nature, au bord du fleuve, dans la nuit, va commencer pour lui... jusqu'à l'arrivée, à l'aube, dans la maison. À ce moment-là, il ne sait rien de ce qui va suivre, car Agathe a réservé une surprise aux gens qui l'ont aimée.



### **Patiente**

**Violaine Vim Böld**  
Dans ce récit autobiographique illustré, l'auteure traite avec

humour et autodérision le parcours d'une jeune femme de 29 ans, atteinte subitement d'une forme très grave du syndrome de Guillain-Barré. Cette maladie neurologique auto-immune, rare, affecte le système nerveux périphérique et peut conduire à la mort. Enfermée dans un corps inerte durant trois mois en réanimation, consciente de son état mais dans l'incapacité de se mouvoir et de se faire comprendre, Violaine apprend, malgré elle, à faire preuve de patience, dans son existence bouleversée. Un journal de bord, témoignage de résilience, d'espoir et d'acceptation du handicap.

## ALBUMS- BEAUX LIVRES

**Il était une fois la Terre**  
**Pierrick Grievick, Erik Orsenna, Serge Bloch**

*Éditions Gallimard*  
Pour bien comprendre l'extraordinaire histoire de notre planète, il faut remonter aux origines de l'univers, à la source de la matière. Cette matière qui constitue notre sous-sol, l'eau, l'air, les plantes, les animaux...



En 50 chapitres courts enrichis de très belles illustrations, les auteurs présentent au lecteur une histoire de la Terre, de ses roches, de ses premiers occupants, de leur évolution, et enfin de l'humanité.

## ET AUSSI...

### **Petit Canailou 3**

**Paule Latier, PegRol, Éditions Infimes**

### **Le journal intime de Kathleen Sonjackmafer**

**Thomas Macri, Éditions Infimes**

### **Au fil d'émotions**

**Eva Colin, Éditions Verone (poésie)**

### **Le voyage d'Ystävä**

**Mélanie Noublanche, Lilou DG, Éditions Tête de citron**

### **Hors-d'œuvres**

**Thomas Louis / Éditions Infimes**

### **Le Gâtinais en résistance, à l'est du Loiret au temps des maquis**

**Liliane Brulez, Corsaire Éditions**

## MUSIQUE

### **Couperin, Les Concerts royaux Les Folies Françaises**

**Patrick Cohèn-Akenine**  
Louis XIV aimait à se faire donner des concerts privés par les musiciens attachés à son service. François Couperin a composé à cet usage en 1714 un ensemble de petites œuvres réunies en quatre *Concerts*, merveilles de la musique de la chambre du roi. Dansantes ou mystérieuses, les pièces de Couperin, qui tenait le clavecin durant ces moments musicaux au crépuscule du règne du Roi Soleil, forment un véritable abrégé de la musique du Grand Siècle. Leurs moirures chaotaient plus que jamais dans le jeu de Patrick Cohèn-Akenine et ses Folies Françaises...



**Merci aux librairies Chantelivre, La Librairie nouvelle, Les Temps modernes et aux éditeurs.**



**LES VITRINES D'ORLÉANS**

# ENVIE DE FAIRE PLAISIR ?

**Offrez les chèques cadeaux Vitrites d'Orléans !**

D'une VALEUR DE 10 €, ils sont valables dans plus de 300 COMMERCES de votre ville.

Mode & Accessoires • Beauté & Santé • Maison & Décoration • Culture & Loisirs  
Goûts & Saveurs • Services & Formations • Hôtels • Restaurants

En vente au Bureau des Vitrites d'Orléans  
3 place de la République, 45000 Orléans • 02 38 81 84 05  
et sur notre site internet.

[www.vitrines-orleans.com](http://www.vitrines-orleans.com)

Création : 18°Médias

**LA VIE DEVANT SOI**  
RETRAITE ACTIVE & SÉRÈNE À ORLÉANS

## Pour une retraite active et sereine à Orléans

ASSOCIATION DE LOISIRS SENIORS  
SITUÉE À DEUX PAS DU CŒUR DE VILLE

**La Vie Devant Soi vous souhaite d'agréables Fêtes de Fin d'Année**

**N'HESITEZ PAS, Poussez notre porte !**

Sérénité

Convivialité

Energie

Modernité

Ouverture

Qualité

ANGLAIS, CONVERSATION ESPAGNOLE, ECRITURE..., GYMNASTIQUES DOUCE ET TRES DOUCE, PILATES, YOGA, SOPHROLOGIE, SELF DEFENSE, VIDA DANZA..., ATELIERS MEMOIRES..., ORIGAMI, SCRABBLE, ECHECS, MANDALA, CHORALE..., NOUVELLES TECHNOLOGIES..., SORTIES ½ JOURNEE ET JOURNEE, VOYAGE...

**Toutes nos activités se déroulent en journée et en semaine**

**LA VIE DEVANT SOI** est à votre écoute  
du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30  
37 bis, quai de Prague - 45100 Orléans  
Tram A arrêt Tourelles-Dauphine / Lignes Bus 1, 5, 16  
**02 38 73 56 72**

## FORMEZ VOUS AUX MÉTIERS QUI RECRUTENT

HORTICULTURE - PAYSAGE - ART FLORAL - EAU - ENVIRONNEMENT

Formations de la **3ème au BTS**

**JOURNÉE PORTES OUVERTES**

**Samedi 9 DÉCEMBRE**  
9h - 12h30

➔ Entrée 4 rue Basse Mouillère

66 Avenue de la Mouillère, 45100 Orléans  
02 38 22 60 80  
[campuslamouillere.fr](http://campuslamouillere.fr)

**CAMPUS LA MOUILLÈRE**  
ORLÉANS LOIRE VALLEY

## INFOS SERVICES

### MAIRIE

• Centre municipal	02 38 79 22 22
• Fourrière	02 38 79 22 27
• Objets trouvés	02 38 79 27 23
• Maison de justice et du droit	02 38 69 01 22
• CCAS	02 38 68 46 64/46 66
• Espace famille	02 38 79 26 82
• Espace infos des aînés	02 38 68 46 36
• Mission santé publique	02 38 79 28 08

### URGENCES

• Samu	15
• Police secours	17
• Pompiers	18
• Urgences (sourds et malentendants)	114
• Centre de sécurité orléanais	02 38 79 23 45
• SOS médecin	36 24
• Centre anti-poison	02 41 48 21 21
• SOS mains	0 820 000 660
• Urgences psychiatriques	02 38 60 59 29
• Enfance maltraitée	119
• Violences conjugales	39 19
• Dentiste de garde	02 38 81 01 09
• Vétérinaire de garde	02 38 83 12 02

### ASSISTANCE

• Service qualité déchets	02 38 56 90 00
• Urgences eau (Orléanaise des eaux)	0 977 429 434
• Allô Tao	0 800 01 2000
• Enedis dépannage électricité	09 72 67 50 45
• GRDF urgence sécurité gaz	0 800 47 33 33
• Taxis	02 38 53 11 11
• Transport personnes à mobilité réduite (dans la métropole orléanaise)	02 38 71 98 85
• Adil 45	02 38 62 47 07

### ACTION SOCIALE

<b>CCAS SECTEUR NORD</b>	
• cantons Bannier, Bourgogne	02 38 68 46 67/46 48
69, rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30, vendredi de 8h30 à 17h	
• cantons Argonne, Saint-Marc	02 38 68 43 20
1, place Mozart, lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h	
<b>CCAS SECTEUR SUD</b>	
• cantons Carmes, Madeleine	02 38 68 46 67/46 48
69, rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30, vendredi de 8h30 à 17h	
• cantons Saint-Marceau, La Source	02 38 68 44 36
3, rue Édouard-Branly, du mardi au jeudi de 8h30 à 12h et de 13h à 17h, vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h	

## > CONSEIL MUNICIPAL : PROCHAINES SÉANCES

Judi 7 décembre et mercredi 17 janvier, à 18h, à l'hôtel de ville (retransmis en direct sur YouTube et sur Facebook)

Vous ne recevez pas l'Orléans.mag chaque mois :  
reclamationorleansmag@ville-orleans.fr

## NOUVEAUX ORLÉANAIS

Chaque année, la Mairie organise deux temps d'accueil et d'échange à destination des habitants récemment arrivés dans la commune. Rendez-vous sur [orleans-metropole.fr](http://orleans-metropole.fr) (rubrique « nouveaux Orléanais ») pour vous inscrire via le formulaire dédié. Informations au 02 38 79 23 91.

« Pourriez-vous nous indiquer si quelque chose est prévu pour l'ancien hôpital de La Source ?

**Florent Montillot, adjoint au maire en charge de la santé :**

*Tout le monde connaît l'ancien hôpital d'Orléans, auquel le Maire a fait longuement référence dans le dernier Orléans mag, et le nouvel hôpital, à la réalisation duquel il a concouru et qui a été transformé en CHU il y a quelques jours. Pour autant, l'ancien hôpital n'est pas vide, même si les étages supérieurs le sont... Mais la partie basse est occupée par un certain nombre de dispositifs et de laboratoires. Au rez-de-chaussée bas, on trouve la radiothérapie et les accélérateurs de particules, notamment aux problématiques de cancérologie, d'oncologie. Au rez-de-chaussée haut, nous avons le centre de simulation en formation continue, qui sert à la fois pour les médecins sur place et les étudiants en médecine qui viennent se former. Ce centre va d'ailleurs être agrandi, avec la création prochaine d'un laboratoire de recherche bactériologique et en virologie – les travaux sont en cours –, d'un nouveau laboratoire de l'Inserm sur l'ARN messenger et d'un futur centre d'accueil de victimes pour la Maison des femmes et l'UMJ adulte et pédiatrique, lorsqu'il y a des violences faites aux femmes ou aux enfants. En sous-sol, il y a des galeries de liaison avec le nouvel hôpital – transport automatisé, blanchisserie, plateforme logistique, pharmacie... – c'est une véritable usine, avec des robots qui effectuent l'acheminement entre l'ancien hôpital et le nouveau. Outre les 800 mètres de long du nouvel hôpital, nous avons la chance d'avoir encore un certain nombre de locaux qui sont absolument indispensables à l'activité du CHU à Orléans.*

« La station Lig'air, située place Gambetta, enregistre très souvent des taux de particules fines PM 10 supérieurs aux recommandations de l'UE et de l'OMS. Comment Orléans compte-t-elle améliorer la qualité de l'air pour les habitants sans ZFE (zone à faibles émissions) ? »

**Charles-Éric Lemaïgnen, adjoint au maire délégué à la Politique de circulation et de stationnement :**

*« D'abord, pour la qualité de l'air, je renverrais au débat que nous avons eu en début de séance sur le Rapport de développement durable, qui montre que la qualité de l'air à Orléans est plutôt très bonne. Deuxièmement, on a l'air de considérer dans cette question que la seule solution serait la ZFE-mobilité, qui règlemente l'accès des véhicules polluants dans un périmètre important (...) dans les villes-agglomérations de plus de 150 000 habitants. La loi a prévu que l'on mette en place des ZFE avant le 1<sup>er</sup> janvier 2025. Mais à la suite d'une étude menée par le sénat, le gouvernement a décidé de reporter cette mesure à 2030 (...). Les difficultés principales des ZFE sont celles-ci : le coût d'acquisition des véhicules, le manque d'accessibilité des métropoles et des commerces pour les habitants des zones périphériques, pour les artisans (...), une mise en œuvre trop rapide et le système des vignettes Crit'Air qui est un très mauvais critère pour imager la pollution (...) Pour limiter la pollution de l'air, il faut une politique globale : d'abord les transports en commun et les mobilités douces ; encourager le développement des véhicules électriques ; c'est aussi le chauffage urbain qui réduit les émissions ; et enfin, c'est le projet des mails, avec cette coulée verte qui va pacifier les mobilités. Donc, même sans la ZFE, on traitera les questions de pollution urbaine sur notre ville ! »*

> Retrouvez les réponses complètes sur les pages YouTube et Facebook de la ville d'Orléans, dans les vidéos de rediffusion du conseil municipal.

## VOUS VOULEZ POSER UNE QUESTION AU CONSEIL MUNICIPAL ?

Rendez-vous sur la plateforme [participons.orleans-metropole.fr](http://participons.orleans-metropole.fr) (rubrique « conseil municipal »).



## LES FORUMS DE QUARTIER : UN FRUCTUEUX TEMPS D'ÉCHANGE AVEC LES ORLÉANAIS

Groupe de la Majorité municipale

Vous avez été très nombreux – plus de 1500 personnes comptabilisées – à participer aux six forums de quartier qui ont été organisés sur l'ensemble de notre ville, du 23 octobre au 29 novembre. Nous tenons à vous remercier, chers Orléanaises et chers Orléanais, pour cet investissement personnel et pour ce moment consacré ensemble à la vie de notre cité.

Ce temps d'échange et d'écoute avec le maire, les élus, et les services de la ville, nous a permis de vous présenter les gros projets structurants pour Orléans – la requalification des mails, la réhabilitation des Halles-Châtelet, la modernisation de Place d'Arc, la transformation du quartier Bourgogne dans sa partie Est, le centre municipal de santé, etc. – et, dans le même temps, de faire le point avec vous, quartier par quartier, des travaux et des projets destinés à améliorer votre quotidien.

Des stands tenus par les agents de la ville ont été également mis à votre disposition durant ces forums, sur des thématiques variables selon les quartiers concernés, pour mieux appréhender un certain nombre de sujets et mieux vous en expliciter les tenants et les aboutissants.

Ces forums de quartier sont aussi l'occasion, bien sûr, de vous écouter, et de prendre en compte vos attentes, vos besoins et vos préoccupations qui embrassent très souvent les mêmes sujets : la propreté, et particu-

lièrement les déchets, la circulation, le stationnement, la présence des rats, la végétalisation, la santé, la sécurité et toutes les problématiques liées à la vie au quotidien. Sans langue de bois, mais en toute franchise. Sur l'ensemble de ces thématiques, nous faisons évoluer nos dispositifs et nos actions pour répondre vraiment à ce qui nuit à votre tranquillité dans votre quartier.

En tant qu'élus, nous avons ainsi pris en note vos doléances, et nous les avons partagées avec les services de la mairie concernés pour trouver des solutions adaptées le plus rapidement possible.

Une nouvelle fois, nous souhaitons vous remercier chaleureusement pour votre implication au sein de notre ville et pour votre volonté, partagée naturellement avec nous, de vouloir sans cesse en améliorer le fonctionnement.

Très bonnes fêtes de Noël à tous.

## VERS UNE MEILLEURE RECONNAISSANCE DES ACTIONS QUOTIDIENNES DES ASSOCIATIONS ORLÉANAISES

Sarah Durocher, conseillère municipale groupe « Rassemblement citoyen de la gauche et des écologistes »

Depuis la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1901 relative au contrat d'association, le tissu associatif sur notre territoire est reconnu pour sa grande richesse et ses dynamiques sociales. Les associations orléanaises sont des lieux privilégiés d'expression, d'engagement, d'initiatives citoyennes nécessaires au bon fonctionnement de notre société et de notre ville.

L'activité du tissu associatif couvre tout le champ de la vie sociale. Les associations et leurs salarié-e-s ou bénévoles qui y participent, proposent des services essentiels aux orléanais-es, plus particulièrement dans le domaine social, culturel, éducatif, sportif, humanitaire...

Orléans a la chance de compter un grand nombre d'associations essentielles, d'entraide, d'engagements, de convivialité. Ces associations jouent un rôle irremplaçable du bien vivre de la ville d'Orléans, de développement du lien social et d'expression.

En France, plus de 16 millions de bénévoles œuvrent aujourd'hui dans le paysage associatif français, ces actrices et ces acteurs ont un objectif commun le bien être, le bien vivre. Souvent peu visibles ou encore sous

dotées, peu remerciées, les associations agissent quotidiennement, et elles peuvent faire preuve d'une réactivité sans faille face à des urgences humaines.

Les élu-e-s du groupe « Rassemblement Citoyen de la Gauche et des Écologistes » soutiendront toujours les associations sur son territoire. Les votes et les prises de positions de ces élu-e-s seront toujours de leur apporter une aide matérielle, financière, logistique humaine, tout en les accompagnant dans la concrétisation de leurs projets. En effet, il est essentiel dans cette ville d'Orléans de soutenir, et de collaborer avec les acteurs associatifs sur des projets artistiques, culturels, sportifs, sociaux, de solidarité.

Parce que les associations sont des lieux de partage, parce qu'elles font société, parce que leurs actions sont d'une utilité au quotidien, parce qu'elles sont sources de projets et de créativité, parce qu'elles permettent des liens, parce qu'elles permettent de rassembler... pour tout cela, un grand merci aux bénévoles et salarié-e-s du tissu associatif !

Pour nous contacter : [rcge.ortleans@gmail.com](mailto:rcge.ortleans@gmail.com)

## L'INDIGENCE DES DÉCISIONS RÉCENTES CONTRE LA CULTURE À ORLÉANS

Stéphanie Rist, Ludovic Bourreau, Jihan Chelly, Vincent Calvo, conseillers municipaux du groupe « Ensemble pour Orléans »

La politique culturelle d'une ville, lorsqu'elle est bien pensée, améliore la qualité de vie des habitants. Depuis trois ans, ça n'est pas le cas à Orléans ! L'abandon de la Cité Musicale au pont de l'Europe, l'abandon des Vinaigrieres Dessaux, l'abandon d'une nouvelle médiathèque dans le cadre de l'ANRU à l'Argonne... signent l'arrêt d'ambitions fortes pour trois quartiers de notre ville.

Côté Festivals, ça n'est guère mieux : le Festival de Jazz promis par Serge Grouard n'aura pas lieu ; les festivals de musique électronique ne sont plus bienvenus aux jardins de l'Evêché et Charpenterie ; Les Voix d'Orléans sont supprimées. Se dessine peu à peu une ville frileuse à l'Art et la Culture pour tous, dans nos différents quartiers. La suppression du programme Hors les Murs en est un symbole désolant.

Décision incompréhensible : le Festival Loire Art Show, grand succès populaire, n'aura plus lieu que tous les deux ans.

Quant à la rénovation du Conservatoire... le coût n'est pas maîtrisé : son déménagement provisoire pourrait coûter aux Orléanais, 7 millions d'euros. Dérive budgétaire d'un côté et suppression de projets de l'autre..., cet « équilibre » nous indignent !

Contact : [gpe.ensemblepourortleans@gmail.com](mailto:gpe.ensemblepourortleans@gmail.com)

Jean-Paul BLACHIER • Yvan LOUESSARD  
Xavier PELLEGRIN • Christophe HATTON • Miguel MERCIER  
Sophie COLLIN • Thomas CATANÈS • Cécile BANNERY



**ORLEANS SUD - 332 000 €**

Honoraires 3,73% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 320 000€, hors honoraires)

Rue de Vaucouleurs, Maison de Ville de 105 m<sup>2</sup>, composée : Rez-de-Chaussée : entrée, salle à manger/salon, cuisine, véranda, WC. 1<sup>er</sup> étage : bureau, chambre, salle d'eau avec WC. 2<sup>ème</sup> étage : 1 chambre - Partie Cave - Joli jardin clos - Local vélos - Terrain de 249 m<sup>2</sup>.

Consommation Énergétique : CLASSE ENERGIE D (219 kWh/m<sup>2</sup>/an) - CLIMAT D (47 kg CO<sub>2</sub>/m<sup>2</sup>/an)



**ORLEANS - 279 900 €**

Réf : 45007-1009952

Honoraires 3,67% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 270 000€ hors honoraires)

Isolemment situé dans le centre ancien d'Orléans, magnifique appartement de 98 m<sup>2</sup> comprenant : belle entrée desservant une vaste pièce à vivre de 40 m<sup>2</sup>, spacieuse cuisine de 16 m<sup>2</sup> donnant au calme, 2 chambres dont une avec placards, salle de bains. Parquet ancien et belle hauteur sous plafond.

Le bien est en copropriété. Charges annuelles : 1380 €. Nombre de lots : 18. Consultez nos tarifs : <https://norial.notaires.fr/tarifs-office-NORIAL-ORLEANS.html>

Les informations sur les risques auxquels ce bien est exposé sont disponibles sur le site Géorisques : [www.georisques.gouv.fr](http://www.georisques.gouv.fr)

Consommation Énergétique : CLASSE ENERGIE D (181 kWh/m<sup>2</sup>/an) - CLIMAT D (39 kg CO<sub>2</sub>/m<sup>2</sup>/an)



**ORLEANS COLIGNY - 239 200 €**

Réf : 45007-1013927

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 230 000€ hors honoraires)

Appartement T3 situé au 5<sup>ème</sup> et dernier étage avec terrasse de 53 m<sup>2</sup>, il est composé : entrée, cuisine aménagée ouverte sur le séjour/salon, 2 chambres, salle d'eau avec WC. Garage en sous-sol de 37 m<sup>2</sup>. Résidence de Services en plus.

Les informations sur les risques auxquels ce bien est exposé sont disponibles sur le site Géorisques : [www.georisques.gouv.fr](http://www.georisques.gouv.fr)

Consommation Énergétique : CLASSE ENERGIE C (151 kWh/m<sup>2</sup>/an) - CLASSE CLIMAT B (6 kg CO<sub>2</sub>/m<sup>2</sup>/an)



**ORLEANS SUD - QUARTIER CIGNOGNE - 228 800 €**

Réf : 45007-1017166

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 220 000€ hors honoraires)

Maison individuelle, composée : Rez-de-Chaussée : entrée, séjour-salon, une cuisine aménagée et équipée récente WC. Étage : 3 chambres, un bureau (ou dressing), salle de bain. SH 101m<sup>2</sup> environ. Garage attenant. Jardin clos et arboré. Terrain de 244 m<sup>2</sup>.

Consommation Énergétique : CLASSE ENERGIE D (240 kWh/m<sup>2</sup>/an) - CLASSE CLIMAT D (49 kg CO<sub>2</sub>/m<sup>2</sup>/an)



**ORLEANS DUNOIS - 239 200 €**

Réf : 45007-1017953

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 230 000€ hors honoraires)

Maison de ville de 68,65 m<sup>2</sup>, composée : entrée, cuisine aménagée, salon, salle à manger, salle d'eau, WC. 1<sup>er</sup> étage : 2 chambres. 2<sup>ème</sup> étage : bureau/chambre, partie grenier - Cave - Cour de 15 m<sup>2</sup> environ.

Consultez nos tarifs : <https://norial.notaires.fr/tarifs-office-NORIAL-ORLEANS.html>

Les informations sur les risques auxquels ce bien est exposé sont disponibles sur le site Géorisques : [www.georisques.gouv.fr](http://www.georisques.gouv.fr)

Consommation Énergétique : CLASSE ENERGIE E (319 kWh/m<sup>2</sup>/an) - CLIMAT E (69 kg CO<sub>2</sub>/m<sup>2</sup>/an)



Service Négociation

1 rue Royale - 45000 ORLÉANS - 02 38 53 27 78  
negociation-immobiliere.norial@notaires.fr

Négociateurs

Mme BERGERARD - M. DE SOUZA  
02 38 53 70 85



# MAISON de la LITERIE®

Concessionnaire exclusif



**Leader européen de la literie,**  
nous sommes présents à Orléans depuis plus de 15 ans.

Nos conseillers experts en literie vous accueillent et vous proposent les meilleurs conseils personnalisés afin de vous trouver une literie adaptée et obtenir un sommeil de qualité dans votre budget. Plus d'une quarantaine de modèles sont exposés dans toutes les dernières technologies, ainsi qu'une boutique accessoires (draps, couettes, oreillers...) à votre disposition.

**Votre satisfaction est notre priorité !**

Z.A. Orléans Sud (face à Decathlon/Kiabi) – 45100 Orléans Sud

02 38 66 98 79

contact@mdlorsud.fr

www.maisondelaliterie.fr







j'adore  
LE PARFUM  
L'OR

DIOR